

INFCIRC/254/Rev.5/Part 1<sup>(1)(2)</sup>

8 April 2002

GENERAL Distr.

ARABIC

Original: ENGLISH

# الوكالة الدولية للطاقة الذرية

## نشرة اعلامية

### مراسلات واردة من بعض الدول الأعضاء بشأن المبادئ التوجيهية لتصدير المواد والمعدات والتكنولوجيا النووية

- تلقى المدير العام مذكرات شفوية مؤرخة ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠١ من الممثليين المقيمين لدى الوكالة لكل من الاتحاد الروسي والأرجنتين وأسبانيا وألمانيا وأوكرانيا وإيطاليا والبرازيل والبرتغال وبليجيكا وبيلاروس وتركيا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا وجنوب إفريقيا والدانمرك ورومانيا وسلوفاكيا والسويد وسويسرا وفرنسا وفنلندا وقبرص ولاتفيا ولوكسمبورغ والمملكة المتحدة والنمسا ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان واليونان؛ وذلك فيما يتعلق بتصدير المواد والمعدات والتكنولوجيا النووية.
- والغرض من هذه المذكرات الشفوية توفير معلومات أخرى عن المبادئ التوجيهية التي تتصرف الحكومات المعنية وفقا لها بشأن عمليات النقل النووي.
- وعلى ضوء الرغبة التي أبديت في نهاية كل مذكرة شفوية، أرفقت مع هذه الوثيقة نصوص المذكرات الشفوية. كما يرد ملحق هذه المذكرات الشفوية مستسخا بكماله.

(١) تتضمن الوثيقة 2 INFCIRC/254/Part 2، بصيغتها المعادة "المبادئ التوجيهية لعمليات نقل المعدات والمواد والبرامج الحاسوبية ذات الاستخدام المزدوج والتكنولوجيا المتصلة بها".

(٢) تم اصدار أصل هذه الوثيقة الالكتروني في الوثيقة INFCIRC/254/Rev.5/Part 1(Corrected).

توفيرا للنفقات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.



## المذكرة الشفوية

تهدي البعثة الدائمة لـ [الدولة العضو] أطيب تحياتها إلى مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرفها أن توفر معلومات أخرى بشأن السياسات والممارسات التي تتبعها حكومتها فيما يخص الصادرات النووية.

وقد قررت حكومة [الدولة العضو] تعديل المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي الواردة في الوثيقة INFCIRC/254/Rev.4/Part 1، لجعلها متماشية مع المعايير المشتركة لمعاهدة عدم الانتشار ولحذف الفقرات التي بطل استعمالها فضلاً عن الإشارات إليها الواردة في المرفق مع القيام بداخل التغييرات اللازمة على الفقرات ذات الصلة وعلى المرفقين.

وبناءً عليه أدخلت التغييرات التالية على نص المبادئ التوجيهية (الواردة في الوثيقة INFCIRC/254/Rev.4/Part 1) والمرفقين التابعين لها:

- حذف الفقرة ٦ ، وبالتالي، حذف الإشارة إليها الواردة في الفقرة الفرعية ١٠(أ)، وحذف الجزء باه من المرفق ألف؛

- والاستعاضة عن عبارة "المواد الصالحة للاستعمال في صنع الأسلحة" بعبارة "المواد الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى" في الفقرة ٧ والفقرة ٩ ( وعنوانها) والفرعية ١٠(ب)(٤)؛

- واعادة ترقيم الفقرات التالية، وبالتالي، تعديل الإشارات إليها الواردة في الفقرتين الفرعيتين ١٠(ب)(١) و ١٠(ج)؛

- ودمج الفقرتين الفرعيتين ١٠(ب)(٢) و ١٠(ب)(٣) واضافة تعديلات من جراء حذف الفقرة ٦ وحذف الجزء باه من المرفق ألف؛

- وادخال تعديلات على المرفق ألف على النحو التالي:  
 (١) اضافة فقرة جديدة تصف الفهم الشائع لعبارة "النوع ذاته" تحت العنوان "ملحوظة عامة" ومن ثم تغيير هذا العنوان إلى "ملحوظات عامة"؛  
 (٢) وحذف عبارة "الجزء ألف" من العنوان "الجزء ألف-المواد والمعدات" ومن ثم تكبير حروف هذا العنوان، والاستعاضة عن عبارة "الجزء ألف" بعبارة "المواد والمعدات" في جميع الإشارات إليها.

ولدواعي الوضوح يرد، مستسخاً في الملحق، النص الكامل المعدل للمبادئ التوجيهية شاملًا المرفقين، فضلاً عن "جدول مقارنات للتغييرات التي أدخلت على المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي (الواردة في الوثيقة INFCIRC/254/Rev.4/Part 1)".

وقد قررت حكومة [الدولة العضو] أن تتصرف وفقاً للمبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي، المنقحة على هذا النحو.

وتدرك حكومة [الدولة العضو] - عند اتخاذها هذا القرار - ادراكاً تاماً ضرورة الاسهام في التنمية الاقتصادية مع تقاضي الاصفهان بأي شكل من الاشكال في اخطار انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة التفجيرية النووية الأخرى، وضرورة ابعاد مسألة تأكيدات عدم الانتشار عن مجال المنافسة التجارية.

[وستقوم حكومة (الدولة العضو)، بالقدر الذي يتعلق بالتجارة داخل الاتحاد الأوروبي، بتنفيذ هذا القرار على ضوء التزاماتها كدولة عضو في الاتحاد<sup>(1)</sup>.]

وترجو حكومة [الدولة العضو] من مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يعمم نص هذه المذكرة وملحقها على جميع الدول الأعضاء لاطلاعها عليها.

وتحتفل البعثة الدائمة لـ [الدولة العضو] هذه الفرصة لتعرب من جديد لمدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية عن أسمى آيات تقديرها.

---

(1) لا ترد هذه الفقرة إلا في المذكرات الشفوية الواردة من أعضاء الاتحاد الأوروبي.

## المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي

ينبغي تطبيق المبادئ الأساسية التالية للضمانات وضوابط التصدير على عمليات النقل النووي للاستخدام في الأغراض السلمية إلى أي دولة غير حائزة لأسلحة نووية وتطبيقاتها، في حالة إعادة النقل، على عمليات النقل إلى أي دولة. وفي هذا الصدد، وضع الموردون قائمة بتصادرات المواد الحساسة.

### الحظر على المتغيرات النووية

ينبغي للموردين إلا يأنروا بنقل الأصناف المبينة في قائمة المواد الحساسة أو التكنولوجيا المتصلة بها إلا بناء على تأكيدات حكومية رسمية من الجهات المتنافية تستبعد صراحة الاستخدامات التي من شأنها أن تؤدي إلى انتاج أي جهاز متجرن نووي.

### الحماية المادية

(أ) جميع المواد والمرافق النووية المبينة في قائمة المواد الحساسة المتفق عليها ينبغي أن توضع تحت الحماية المادية الفعالة لمنع استخدامها وتداروها بدون ترخيص. وقد وافق الموردون على مستويات الحماية المادية التي يتعين تأمينها فيما يتصل بنوع المواد والمعدات والمرافق، مع مراعاة التوصيات الدولية.

(ب) المسئولية عن تنفيذ تدابير الحماية المادية في البلد المتنافي هي مسؤولية حكومة ذلك البلد. ولكن، لتنفيذ الشروط المتفق عليها فيما بين الموردين، ينبغي أن تكون مستويات الحماية المادية، التي يجب أن تقوم عليها هذه التدابير، موضوع اتفاق بين المورد والمتنافي.

(ج) ينبغي من كل حالة وضع ترتيبات خاصة لتحديد المسؤوليات بوضوح فيما يتعلق بنقل الأصناف المبينة في قائمة المواد الحساسة.

### الضمانات

(أ) ينبغي إلا يقوم الموردون بنقل أي أصناف مبينة في قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متصلة بها إلى دولة غير حائزة لأسلحة نووية إلا إذا كان لدى الدولة المتنافية اتفاق نافذ مع الوكالة يقضي بتطبيق الضمانات على جميع المواد المصدرية والمواد الانشطارية الخاصة المستخدمة في أنشطتها السلمية في الوقت الحاضر وفي المستقبل.

(ب) ينبغي إلا يؤذن بعمليات النقل، التي تشملها الفقرة الفرعية ٤ (أ) إلى دولة غير حائزة لأسلحة نووية وليس لديها اتفاق ضمانات إلا في حالات استثنائية، عندما تعتبر عمليات النقل ضرورية لأمان تشغيل المرافق القائمة، وإذا كانت الضمانات مطبقة على تلك المرافق. وينبغي أن يقوم الموردون بالتبليغ عما إذا كان في

نيتهم أن يأذنوا -أو لا يأذنوا- بمثل هذه العمليات، كما ينبغي أن يتلمسوا المشورة في هذا الصدد حسب الاقتضاء.

(ج) لا تطبق السياسة المشار إليها في الفقرتين الفرعيتين ٤(أ) و ٤(ب) على الاتفاques أو العقود المبرمة في ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢ أو قبل ذلك التاريخ. وفي حالة البلدان التي التزمت أو ستلتزم بالوثيقة INF/CIRC/254/Rev.1/Part 1 بعد ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢، لا تطبق هذه السياسة إلا على الاتفاques التي صيغت (أو تصاغ) بعد تاريخ التزامها بذلك الوثيقة.

(د) ينبغي، بموجب الاتفاques التي لا تطبق عليها السياسة المشار إليها في الفقرة الفرعية ٤(أ) (أنظر الفقرتين الفرعيتين ٤(ب) و ٤(ج))، ألا يقوم الموردون بنقل الأصناف المبينة في قائمة المواد الحساسة أو التكنولوجيا المتصلة بها إلا إذا كانت مشمولة بضمانت الوكالة وحيث تكون أحكام المدة والتغطية متسبة مع الوثيقة GOV/1621 الصادرة عن الوكالة. ومع ذلك، يتعهد الموردون بالعمل على تنفيذ السياسة المشار إليها في الفقرة الفرعية ٤(أ) بموجب تلك الاتفاques في أبكر وقت ممكن.

(هـ) يحتفظ الموردون بحق تطبيق شروط توريد اضافية كسياسة وطنية.

-٥ يقوم الموردون، بشكل مشترك، باعادة النظر في شروطهم المشتركة للضمانت عند الاقتضاء.

#### **ضوابط خاصة على الصادرات الحساسة**

-٦ ينبغي أن يتزوي الموردون في نقل المرافق والتكنولوجيا الحساسة والمواد الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى. وإذا أراد نقل مرافق أو معدات أو تكنولوجيا للاثراء أو لاعادة المعالجة، فإنه ينبغي أن يشجع الموردون الجهات المتنية على أن تقبل، كبديل للمحطات الوطنية، مشاركة المورد وأو مشاركة أخرى ملائمة من جنسيات متعددة في المرافق الناتجة. وينبغي أن يشجع الموردون أيضاً الأنشطة الدولية (بما فيها أنشطة الوكالة) المهمة بمراسلة دوره الوقود الإقليمية المتعددة الجنسيات.

#### **ضوابط خاصة على تصدير مرافق ومعدات وتكنولوجيا الثراء**

-٧ عند نقل مرافق للاثراء، أو تكنولوجيا خاصة به، ينبغي أن يوافق البلد المتنقي على ألا يتم تصميم أو تشغيل المرفق المنقول، أو أي مرافق قائم على مثل هذه التكنولوجيا، لانتاج يورانيوم مثري بنسبة تزيد على ٢٠٪ بدون موافقة البلد المورد، وينبغي ابلاغ الوكالة بذلك.

## ضوابط على المواد الموردة أو المشتقة الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى

-٨ من أجل تحقيق أهداف هذه المبادئ التوجيهية واتاحة الفرص لمواصلة الحد من مخاطر الانتشار، يدرك الموردون أهمية أن تتضمن اتفاقات توريد المواد النووية أو المرافق التي تنتج مواد صالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى، أحكاماً تدعو إلى اتفاق تبادلي بين المورد والمتلقي على ترتيبات بشأن إعادة معالجة أي مواد ذات صلة صالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى، أو تخزين هذه المواد أو تغييرها أو استخدامها أو نقلها أو إعادة نقلها. وينبغي أن يسعى الموردون إلى إدراج مثل هذه الأحكام في اتفاقات التوريد متى كان ذلك ملائماً وعملياً.

### ضوابط على إعادة النقل

-٩ (أ) ينبعى لا ينقل الموردون أصنافاً من قائمة المواد الحساسة، أو تكنولوجيا متصلة بها، إلا بناء على تأكيد من المتلقي بأنه في حالة:

(١) إعادة نقل هذه الأصناف؛

أو

(٢) نقل أصناف من قائمة المواد الحساسة مشتقة من مرافق نقلها المورد أصلاً، أو بمساعدة معدات أو تكنولوجيا نقلها المورد أصلاً؛

يكون متلقي الأصناف التي أعيد نقلها أو الأصناف المنقولة قد قدم تأكيدات مماثلة للتاكيدات التي طلبها المورد بالنسبة لعملية النقل الأصلي.

(ب) وينبغي، بالإضافة إلى ذلك، أن تطلب موافقة المورد على ما يلى:

(١) أي إعادة نقل لأصناف من قائمة المواد الحساسة أو لتكنولوجيا متصلة بها وأى عملية نقل مشار إليها في الفقرة ٩(أ)(٢) من أي دولة لا تتطلب تطبيق الضمانات الشاملة وفقاً للفقرة ٤(أ) من هذه المبادئ التوجيهية كشرط للتوريد؛

(٢) وأى إعادة نقل للمرافق، أو المعدات أو التكنولوجيا ذات الصلة المتعلقة بالائراء أو إعادة المعالجة أو إنتاج الماء الثقيل، وأى نقل لمرافق ومعدات من النوع ذاته مشتقة من مفردات منقولة أصلاً من جانب المورد؛

(٣) وأى اعادة نقل للماء القليل أو المواد الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التفجيرية النووية الأخرى.

(ج) يتعين، لضمان حق الموافقة المبين في الفقرة الفرعية ٩(ب)، أن تقدم الحكومات بعضها لبعض تأكيدات فيما يتعلق بأى نقل أصلي ذي صلة.

#### مبدأ عدم الانتشار

١٠ على الرغم من الأحكام الأخرى لهذه المبادئ التوجيهية، ينبغي أن لا ياذن الموردون بنقل أصناف محددة في قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متصلة بها الا اذا اقتنعوا بأن عمليات النقل لن تسهم في انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة المتفجرة النووية.

#### أنشطة الدعم

##### الأمن المادي

١١ - ينبغي أن يشجع الموردون التعاون الدولي على تبادل المعلومات المتعلقة بالأمن المادي، وحماية المواد النووية أثناء النقل، واستعادة المواد والمعدات النووية المسروقة.

#### دعم فعالية ضمانات الوكالة

١٢ - ينبغي أن يبذل الموردون جهدا خاصا لدعم التنفيذ الفعال لضمانات الوكالة. وينبغي أن يدعم الموردون أيضا الجهود التي تبذلها الوكالة لمساعدة الدول الأعضاء على تحسين نظمها الوطنية لمحاسبة ومراقبة المواد النووية وزيادة الفعالية التقنية للضمانات.

وبالمثل، ينبغي أن يبذل الموردون كل جهد لدعم الوكالة في مجال رفع كفاءة الضمانات على ضوء التطورات التقنية والنمو السريع في عدد المرافق النووية، ودعم المبادرات الملائمة التي تستهدف تحسين فعالية ضمانات الوكالة.

#### سمات تصميم المحطات الحساسة

١٣ - ينبغي أن يشجع الموردون مصممي وصانعي المعدات الحساسة على تشبيدها بطريقة تيسر تطبيق الضمانات.

## المشاورات

- (٤) ينبغي أن يجري الموردون اتصالات ومشاورات عن طريق القوات العادية بشأن الأمور المتعلقة بتنفيذ هذه المبادئ التوجيهية.
- (ب) وينبغي أن يتشارو الموردون، كلما رأى أي منهم ذلك ملائماً، مع الحكومات الأخرى المعنية بشأن حالات حساسة معينة، لضمان لا تسمم أي عملية نقل في مخاطر نزاع أو عدم استقرار.
- (ج) وإذا اعتقاد مورد أو أكثر أنه حدث انتهاك للتفاهم بين المورد والمتفقى، الناتج عن هذه المبادئ التوجيهية، لا سيما في حالة حدوث انفجار في جهاز نووي، أو قيام المتفقى بانهاء ضمانات الوكالة بصورة غير قانونية أو انتهاكلها، ينبغي أن يتشارو الموردون فوراً عن طريق القوات الدبلوماسية لتحديد وتقدير حقيقة ومدى الانتهاك المزعوم.
- ورهنا بالنتيجة المبكرة لمثل هذه المشاورات، لن يتصرف الموردون بطريقة يمكن أن تنطوي على اجحاف بالنسبة لأى تدبير قد يتخده موردون آخرون بشأن اتصالاتهم الجارية مع ذلك المتفقى.
- وبناء على ما تتوصى به هذه المشاورات من نتائج، ينبغي للموردين، وأعضين في اعتبارهم المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي للوكالة، أن يتلقوا على رد ملائم واجراء محتمل، يمكن أن يتضمن انهاء عمليات النقل النووي إلى ذلك المتفقى.
- (٥) ويستلزم الأمر موافقة اجماعية لدخول أي تغيرات على هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك أي تغيير قد ينتج عن عملية اعادة النظر المذكورة في الفقرة ٥.

## المرفق ألف قائمة المواد الحساسة المشار إليها في المبادئ التوجيهية

### ملحوظات عامة

1 - ينبغي ألا يكون بالأمكان إبطال الهدف من هذه الضوابط عن طريقة نقل المكونات. وسوف تتخذ كل حكومة ما يسعها من إجراءات لبلوغ هذا الهدف، وستواصل العمل على التوصل إلى تعریف عملی للمكونات، يمكن أن يستخدمه جميع الموردين.

2 - وبالإشارة إلى الفقرة ٩(ب)(٢) من المبادئ التوجيهية، ينبغي أن يكون المفهوم من عبارة "النوع ذاته" أنها الحالات التي تكون فيها عمليات التصميم أو التشيد أو التشغيل قائمة على ذات العمليات الفيزيائية أو الكيميائية المحددة في "قائمة المواد الحساسة" أو على عمليات فيزيائية أو كيميائية مماثلة لها.

### ضوابط التكنولوجيا

ستخضع عملية نقل "التكنولوجيا" المرتبطة ارتباطاً مباشرًا بأي صنف من الأصناف الواردة في القائمة لنفس القدر من الفحص والرقابة الذي تخضع له المعدات ذاتها، وفقاً لما تسمح به التشريعات الوطنية.

لا تطبق ضوابط نقل "التكنولوجيا" على المعلومات التي تدخل ضمن "الملكية العامة" ولا تطبق على "البحوث العلمية الأساسية".

### التعريف

"التكنولوجيا" - تعني المعلومات المحددة الازمة من أجل "استحداث" أو "انتاج" أو "استخدام" أي صنف من الأصناف الواردة في القائمة. ويمكن أن تكون هذه المعلومات على شكل "بيانات تقنية" أو "مساعدة تقنية".

"البحوث العلمية الأساسية" - تعني الأعمال التجريبية أو النظرية التي يجري الانضباط بها بصفة رئيسية لاكتساب معرفة جديدة بالمبادئ الأساسية للظواهر والشوادر العملية دون أن تكون موجهة أساساً لتحقيق هدف عملی محدد أو غایة محددة.

"الاستحداث" يتعلق بجميع مراحل ما قبل "الانتاج" مثل:

التصميم	-
بحوث التصميم	-
تحليل التصميم	-
مفاهيم التصميم	-

-	تجميع واختبار النماذج الأولية
-	خطط الانتاج التجريبية
-	بيانات التصميم
-	عملية تحويل بيانات التصميم الى منتج
-	تصميم الأشكال
-	التصميم التكامل
-	الترتيبات النسقية

"ضمن الملكية العامة" - تعني في هذا السياق التكنولوجيا التي أتيحت دون وضع أي قيود على نشرها على نطاق أوسع.  
(القيود المتعلقة بحقوق النشر لا تخرج التكنولوجيا من نطاق الملكية العامة).

"الانتاج" - يعني جميع مراحل الانتاج مثل:

-	التشييد
-	هندسة الانتاج
-	التصنيع
-	الاملاج
-	التجميع (التركيب)
-	التفتيش
-	الاختبار
-	ضمان الجودة

"المساعدة التقنية" - قد تأخذ "المساعدة التقنية" أشكالاً مثل، التعليم، والمهارات، والتدريب، والمعرفة العملية، والخدمات الاستشارية.

ملحوظة: قد تتضمن "المساعدة التقنية" على نقل "بيانات تقنية".

"البيانات التقنية" - قد تأخذ البيانات التقنية أشكالاً مثل المخططات والخرائط، والرسوم البيانية، والنماذج والمعادلات، والتصميمات والمواصفات الهندسية والكتيبات والتعليمات المكتوبة أو المسجلة في أدوات أو أجهزة أخرى مثل الاسطوانات أو الشرائط أو ذاكرات القراءة فقط.

"الاستخدام" - يعني التشغيل، والتركيب (بما في ذلك التركيب في الموقع)، والصيانة (الفحص)، والاصلاح، والترميم، والتجديد.

## المواد والمعدات

### ١- المادة المصدرية والمادة الانشطارية الخاصة

وفقاً للتعریف الوارد في المادة العشرين من النظام الأساسي للوكالة الدولية للطاقة الذرية:

#### ١-١ "المادة المصدرية"

يقصد بعبارة "المادة المصدرية" اليورانيوم المحتوى على مزيج النظائر الموجود في الطبيعة، والليورانيوم الفقير في النظير ٢٣٥، الثوريوم، وأي مادة من المواد السابقة الذكر تكون بشكل معن أو سبيكة أو مركب كيماوي أو مادة مركزية، وأي مادة أخرى تحتوي على واحدة أو أكثر من المواد السابقة بدرجة التركيز التي يقررها مجلس المحافظين من حين إلى آخر، وأي مادة أخرى يقررها مجلس المحافظين من حين إلى آخر.

#### ٢-١ "المادة الانشطارية الخاصة"

١- يقصد بعبارة "المادة الانشطارية الخاصة" البلوتونيوم ٢٣٩، والليورانيوم ٢٣٣، والليورانيوم المثري بالنظيرين ٢٣٥ أو ٢٣٣، وأي مادة تحتوي مادة واحدة أو أكثر من المواد السابقة، وأي مادة انشطارية أخرى يعينها مجلس المحافظين من حين إلى آخر. غير أن عباره "المادة الانشطارية الخاصة" لا تطبق على المادة المصدرية.

٢- يقصد بعبارة "اليورانيوم المثري بالنظيرين ٢٣٥ أو ٢٣٣" اليورانيوم المحتوى على أي النظيرين ٢٣٥ و ٢٣٣ أو كليهما بكمية تكون معها نسبة وفرة مجموع هذين النظيرين إلى النظير ٢٣٨ أكبر من نسبة النظير ٢٣٥ إلى النظير ٢٣٨ في اليورانيوم الطبيعي.

غير أنه لأغراض المبادئ التوجيهية، تستثنى الأصناف المحددة في الفقرة الفرعية (أ) أدناه، وصادرات المواد المصدرية أو المواد الانشطارية الخاصة إلى بلد متلق معين خلال فترة ١٢ شهراً عندما تقل عن الحدود المذكورة في الفقرة الفرعية (ب) أدناه:

(أ) البلوتونيوم بتركيز بلوتونيوم ٢٣٨ يتجاوز ٨٠٪

المواد الانشطارية الخاصة عند استخدامها بكميات لا تتجاوز كميات جرامية كمكونات استشعارية في الأجهزة؛ و

المواد المصدرية التي تتأكد الحكومة من أنها لا تستخدم إلا في الأنشطة غير النووية، مثل إنتاج السباائك والخزفيات؛

٥٠ غراما فعالا؛	(ب) المواد الانشطارية الخاصة
٥٠٠ كيلوغرام؛	اليورانيوم الطبيعي
١٠٠٠ كيلوغرام؛	اليورانيوم المستند
١٠٠٠ كيلوغرام.	الثوريوم

- ٢ - المعدات والمواد غير النووية

بيان أصناف المعدات والمواد غير النووية (الذي سيدعى فيما يلي "قائمة المواد الحساسة") الذي اعتمدته الحكومة هو على النحو التالي (الكميات التي تقل عن المستويات الموضحة في المرفق باع تعتبر غير ذات شأن من الناحية العملية):

- ١-٢ المفاعلات والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لها (أنظر المرفق باع، القسم ١)؛
- ٢-٢ المواد غير النووية اللازمة للمفاعلات (أنظر المرفق باع، القسم ٢)؛
- ٣-٢ مصانع إعادة معالجة عناصر الوقود المشع، والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها (أنظر المرفق باع، القسم ٣)؛
- ٤-٢ مصانع إنتاج عناصر الوقود والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها (أنظر المرفق باع، القسم ٤)؛
- ٥-٢ مصانع فصل نظائر اليورانيوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها، بخلاف الأجهزة التحليلية (أنظر المرفق باع، القسم ٥)؛
- ٦-٢ مصانع إنتاج أو تركيز الماء الثقيل والديوتيريوم ومركبات الديوتيريوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها (أنظر المرفق باع، القسم ٦)؛
- ٧-٢ مصانع تحويل اليورانيوم والبلوتونيوم المستخدمين في صنع عناصر الوقود وفصل نظائر اليورانيوم على النحو المذكور في القسمين ٤ و ٥ على التوالي، والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها (أنظر المرفق باع، القسم ٧).

**المرفق باء  
ايصال الأصناف الواردة في قائمة المواد الحساسة  
(كما هي مبينة في القسم ٢ "المواد والمعدات" من المرفق ألف)**

-١- المفاعلات النووية والمعدات والمواد المصنعة أو المعدة خصيصاً لها

**١-١- المفاعلات النووية الكاملة**

هي مفاعلات نووية قادرة على العمل بحيث تحافظ على تفاعل متسلسل انشطاري محكم ومتداوم، وذلك باستثناء مفاعلات الطاقة الصفرية التي هي حسب التعريف مفاعلات ذات معدل انتاج تصميمي اقصى لا يتجاوز ١٠٠ غرام من البلوتونيوم سنوي.

**ملحوظة ايضاحية**

يتضمن "المفاعل النووي" أساساً الأصناف الموجودة داخل وعاء المفاعل أو المتصلة به اتصالاً مباشراً، والمعدات التي تحكم في مستوى القراءة داخل القلب، والمواد التي تحتوي عادة على المبرد الابتدائي لقلب المفاعل أو تتصل به اتصالاً مباشراً أو تحكم فيه.

ولا يقصد استبعاد المفاعلات التي قد تكون لديها على نحو معقول -قابلية التغير من أجل انتاج كمية تزيد كثيراً على ١٠٠ جرام من البلوتونيوم سنوي. ولا تندرج ضمن فئة "مفاعلات الطاقة الصفرية" المفاعلات المصممة لكي تعمل على نحو مستقيم عند مستويات قراءة عالية، بغض النظر عن طاقتها الإنتاجية للبلوتونيوم.

**الصادرات**

لا يتم تصدير المجموعة الكاملة من الأصناف الرئيسية المندرجة ضمن هذه الحدود إلا وفقاً لإجراءات المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية. ويرد في الفقرات من ٢-١ إلى ١٠-١ سرد للبنود الفردية الداخلية ضمن هذه الحدود المعرفة تعريفاً وظيفياً والتي لا تصدر إلا وفقاً لإجراءات المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية. وتحتفظ الحكومة لنفسها بحق تطبيق الإجراءات المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية على أصناف أخرى تدخل ضمن هذه الحدود المعرفة تعريفاً وظيفياً.

**٢-١- أوعية المفاعلات النووية**

هي الأوعية المعدنية أو الأجزاء الرئيسية المنتجة داخل المصنع ومصممة أو معدة خصيصاً لاحتواء قلب المفاعل النووي، حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه، وكذلك المكونات الداخلية للمفاعل، حسب تعريفها الوارد في الفقرة ٨-١ أدناه.

### ملحوظة ايضاحية

يشمل البند ٢-١ رأس وعاء المفاعل، باعتباره أحد الأجزاء الرئيسية لوعاء المفاعل المنتجة داخل المصنع.

#### -٣-١ آلات تحميل وتغريغ وقود المفاعلات

هي معدات المناولة المصممة أو المعدة خصيصاً لدخول الوقود في المفاعل النووي حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه- أو لآخرجه منه.

### ملحوظة ايضاحية

الأصناف المشار إليها أعلاه يمكنها العمل أثناء تشغيل المفاعل أو استخدام خصائص متطرفة لتحديد الواقع أو ضبطها بما يسمح بإجراء عمليات التزويد بالوقود قبل تشغيل المفاعل كذلك التي لا تتحاول فيها عادة مراقبة الوقود أو معاینته مباشرة.

#### -٤-١ قضبان ومعدات التحكم في المفاعلات

هي القضبان المصممة أو المعدة خصيصاً، أو الهياكل الارتكازية أو التعليقية اللازمة لها، أو آليات تحفيز القضبان، أو أنابيب توجيه القضبان للتحكم بعملية الانشطار في المفاعلات النووية حسب تعريفها الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

#### -٤-٥ أنابيب الضغط الخاصة بالمفاعلات

هي أنابيب مصممة أو معدة خصيصاً لاحتواء عناصر الوقود والمبرد الابتدائي للمفاعل، حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه، عند ضغط تشغيل يتجاوز ٥٠ وحدة من حدات الضغط الجوي.

#### -٤-٦ أنابيب الزركونيوم

هي أنابيب أو مجموعات أنابيب مصنوعة من فلز الزركونيوم وسبائكه بكميات تتجاوز ٥٠٠ كيلوغرام ينتفاها أي بلد خلال أي فترة ممتدة إلى ١٢ شهراً، وتكون مصممة أو معدة خصيصاً للاستخدام داخل المفاعل - حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه- وتقل فيها نسبة الهافنيوم إلى الزركونيوم عن ١ إلى ٥٠٠ جزء من حيث الوزن.

#### -٧-١ مضخات المبرد الابتدائي

هي مضخات مصممة أو معدة خصيصاً لتمرير المبرد الابتدائي داخل المفاعل النووي حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه.

#### ملحوظة ايضاحية

يمكن أن تشمل المضخات المصممة أو المعدة خصيصاً على نظم معقدة مختومة بخت واحد أو عدة أختام لمنع تسرب المبرد الابتدائي، ومضخات محفوظة باسطوانات، ومضخات ذات نظم كثيلية بقصور ذاتي. ويشمل هذا التعريف المضخات المصدقة وفقاً للمعيار NC-1 أو المعايير المكافئة.

#### -٨-١ المكونات الداخلية للمفاعلات النووية

هي "المكونات الداخلية للمفاعل" المصممة أو المعدة خصيصاً لاستخدامها في المفاعل النووي حسب تعريفه الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه، بما في ذلك الأعمدة الداعمة لقلب المفاعل، وقنوات وقوده، ودروعه الحرارية، وعارضاته، وألواح قلبه الشبكية، وألواحه الانشرارية.

#### ملحوظة ايضاحية

"المكونات الداخلية للمفاعل" هي الهياكل الرئيسية التي تقع داخل وعاء المفاعل وتقوم بوظيفة واحدة أو أكثر كدعم قلب المفاعل، والمحافظة على تراصف الوقود، وتوجيه انسياپ المبرد الابتدائي، وتوفير دروع لحماية وعاء المفاعل من الاشعاعات وتوجيه الأجهزة في القلب.

#### -٩-١ مبادلات الحرارة

هي مبادلات حرارة (مولادات بخار) مصممة أو معدة خصيصاً لاستخدامها في دورة المبرد الابتدائي للمفاعل النووي حسب تعريفه الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

#### ملحوظة ايضاحية

مولادات البخار هي مولادات مصممة أو معدة خصيصاً لنقل الحرارة المتولدة في المفاعل (الجانب الابتدائي) إلى ماء التغذية (الجانب الثاني) لأغراض توليد البخار. ومن المفهوم، بالنسبة للمفاعلات السريعة التوليد المبردة بغاز سائل والمجهز أيضاً بأنشطة وسيطة للتبريد بغاز سائل، أن مبادلات الحرارة التي تقوم بتحويل الحرارة من الجانب الابتدائي إلى دائرة التبريد الوسيطة تقع ضمن نطاق التحكم بالإضافة إلى مولد البخار. ولا يشمل نطاق التحكم بالنسبة لهذه الفقرة مبادلات الحرارة المستخدمة في نظام التبريد الخاص بحالات الطوارئ أو نظام تبريد حرارة الأضمحلال.

## ١٠-١ - أجهزة الكشف عن النيوترونات وقياسها

هي أجهزة مصممة أو معدة خصيصاً للكشف عن النيوترونات وقياسها لتحديد مستويات فيض النيوترونات داخل قلب المفاعل حسب تعريفه الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

### ملحوظة إيضاحية

يشمل نطاق هذه الفقرة الأجهزة الموجودة داخل قلوب المفاعلات وخارجها وتقوم بقياس مستويات الفيض في نطاق كبير، وذلك كالمعهود من  $10^4$  نيوترون للسنتيمتر المربع الواحد إلى  $10^{10}$  نيوترون للسنتيمتر المربع الواحد في الثانية الواحدة أو أكثر. وتشير عبارة الأجهزة الموجودة خارج قلوب المفاعلات إلى تلك التي توجد خارج قلب المفاعل حسب تعريفه الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه ولكنها تقع داخل التدريج البيولوجي.

-٢- المواد غير النووية اللازمة للمفاعلات

-١-٢- الديوتيريوم والماء الثقيل

المقصود هو الديوتيريوم والماء الثقيل (أكسيد الديوتيريوم) وأي مركبات أخرى للديوتيريوم، تزيد في أي منها نسبة ذرات الديوتيريوم إلى ذرات الهيدروجين على ١ إلى ٥٠٠٠؛ وذلك من أجل الاستخدام داخل المفاعل النووي، حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه، بكميات تزيد على ٢٠٠ كيلوغرام من ذرات الديوتيريوم يتلقاها أي بلد خلال أي فترة ممتدة إلى ١٢ شهرا.

-٢-٢- الجرافيت من المرتبة النووية

هو الجرافيت الذي يكون مستوى نقاشه أفضل من ٥ أجزاء في المليون من المكافئ البوروني، وتكون كثافته أكبر من ١٥ جرام/سم٣، وذلك من أجل الاستخدام داخل المفاعل النووي حسب تعريفه الوارد في الفقرة الفرعية ١-١ أعلاه، بكميات تتجاوز ٣٠ طنا متريا، يتلقاها أي بلد، خلال أي فترة ممتدة إلى ١٢ شهرا.

### ملحوظة إيضاحية

لأغراض مراقبة الصادرات، تحدد الحكومة ما إذا كانت صادرات الجرافيت المستوفية للمواصفات المبينة أعلاه هي للاستخدام في مفاعلات نووية أم لا.

يمكن تحديد مكافئ البoron (م ب) تجريبياً أو حسابه كمجموع م ب ع للشوائب (باستثناء م ب كربون لأن الكربون لا يعتبر من الشوائب) بما في ذلك البورون، حيث:

$$م ب ع (\text{بالأجزاء في المليون}) = م ت \times \text{تركيز العنصر ع} (\text{بالأجزاء في المليون})$$

$$\text{و } م ت \text{ هو معامل التحويل: } ٥ ع \times ك ب \text{ مقسوما على } ٥ ب \times ك ع$$

و ب و ع هما مقطعاً لسر النيوترونات الحرارية (بالبارنات) للبورون الموجود طبيعياً والعنصر ع على التوالي و ك ب و ك ع هما الكثتان الذريتان للبورون الموجود طبيعياً والعنصر ع على التوالي.

## مصنع اعادة معالجة عناصر الوقود المشعع والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها

### ملحوظة تمهيدية

تؤدي اعادة معالجة الوقود النووي المشعع الى فصل البلوتونيوم والبورانيوم عن النواج الانشطارية الشديدة الاشعاع وغيرها من عناصر ما وراء البيرانيوم. وهذا الفصل يمكن اجراؤه بطرق تقنية مختلفة؛ الا أن الطريقة Purex قد أصبحت على مر السنين أكثر هذه الطرق شيوعا في الاستخدام وأوفرها حظا من حيث القبول. وتطوي هذه الطريقة على اذابة الوقود النووي المشعع في حمض التترريك ثم فصل البورانيوم والبلوتونيوم والنواج الانشطارية عن طريق الاستخلاص بالمذيبات وذلك باستعمال مزيج من فوسفات ثلاثي البوتيل المخلوط بمخفف عضوي.

وتشابه المرافق التي تستخدم الطريقة Purex فيما تؤديه من مهام تتضمن ما يلي: قطع عناصر الوقود المشعع، والاستخلاص بالمذيبات، وخزن المحلول الناتج عن المعالجة. ويمكن أن تكون هناك أيضا معدات لتنزع النترات من نترات البيرانيوم، حراري، وتحويل نترات البلوتونيوم إلى أكسايد أو فلزات، ومعالجة محليل نفايات النواج الانشطارية لتحويلها إلى شكل يصلح للخزن الطويل الأجل أو النهائي. الا أن الأنواع المحددة للمعدات التي تؤدي تلك المهام، وأشكالها الهندسية، قد تتفاوت فيما بين المرافق التي تستخدم الطريقة Purex ، وذلك لعدة أسباب منها نوع وكمية الوقود النووي المشعع اللازم اعادة معالجته، وأوجه الاستعمال المزمعة للمواد المستخلصة، ومبادئ السلامة والصيانة المتداولة عند تصميم تلك المرافق.

وتشمل عبارة "مصنع لادارة معالجة عناصر الوقود المشعع" المعدات والمكونات التي تتصل عادة اتصالا مباشرا بالوقود المشعع وتستخدم في التحكم المباشر فيه، وكذلك أهم ما يحدث أثناء المعالجة من تدفقات للمواد النووية والنواج الانشطارية.

وهذه العمليات، بما فيها النظم الكاملة لتحويل البلوتونيوم وإنتاج فلز البلوتونيوم، يمكن تحديدها عن طريق التدابير التي تتخذ لتجنب الحرجة (بفضل الشكل الهندسي مثل) والتعرض للأشعاعات (بفضل التربيع مثل) ومخاطر التسمم (بفضل الاحتواء مثل).

### الصادرات

لا يتم تصدر المجموعة الكاملة من البنود الرئيسية المندرجة ضمن هذه الحدود الا وفقا للإجراءات المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية.

وتحتفظ الحكومة لنفسها بحق تطبيق الاجراءات المنصوص عليها في المبادئ التوجيهية على أصناف أخرى تدخل ضمن الحدود المعرفة تعرضا وظيفيا على النحو المبين أدناه.

ويرد فيما يلي سرد لأصناف المعدات التي تعتبر مندرجة ضمن المعنى المقصود بعبارة "المعدات المصممة أو المعدة خصيصا" لادارة معالجة عناصر الوقود المشعع:

## ١-٣ - آلات تقطيع عناصر الوقود المشعع

### ملحوظة تمهدية

تقوم هذه الآلات بشق كسوة الوقود من أجل تعريض المادة النووية المشععة للذوبان، والأشيع جداً استعمال مقارض مصممة خصيصاً لقطيع الفرازات، وإن كان من الجائز أيضاً استعمال معدات متقدمة مثل أجهزة الليزر.

هي معدات يتم تشغيلها عن بعد، وتكون مصممة أو معدة خصيصاً كيما تستخدمن في مصانع إعادة المعالجة بمعناها المحدد أعلاه، ويكون الغرض منها تقطيع أو فرم أو جز مجموعات الوقود النووي المشع أو حزم هذا الوقود أو قصبانه.

## ٢-٣ - أوعية الأذابة

### ملحوظة تمهدية

تتلقى أوعية الأذابة، عادة، أجزاء الوقود المستهلك المقطعة. وفي هذه الأوعية المأمونة ضد مخاطر الحرجة تذاب المواد النووية المشععة في حمض التترريك فلا تبقى منها إلا الأغلفة التي تسحب من خطوط العمليات.

هي صهاريج مأمونة ضد مخاطر الحرجة (كأن تكون صهاريج ذات قطرات صغيرة أو صهاريج حلقة أو مسطحة)، ومصممة أو معدة خصيصاً كيما تستخدمن في مصانع إعادة المعالجة بمعناها المحدد أعلاه؛ وغرضها أذابة الوقود النووي المشع؛ وهي قادرة على مقاومة السوائل الساخنة الأكالله جداً ويمكن تحميلاً وصيانتها عن بعد.

## ٣-٣ - أجهزة ومعدات الاستخلاص بالاذابة

### ملحوظة تمهدية

تتلقى أجهزة الاستخلاص بالاذابة كلّاً من محلول الوقود المشع الوارد من أوعية الأذابة والمحلول العضوي الذي يفصل البورانيوم والبليوتونيوم والنواتج الانشطارية. وعادة ما تصمم معدات الاستخلاص بالاذابة بحيث تقي ببارامترات تشغيلية صارمة مثل امتداد عمرها التشغيلي دون حاجتها إلى متطلبات صيانة معينة، أو سهولة احلالها؛ وبساطة تشغيلها والتحكم فيها؛ ومرورتها ازاء تغيرات طروف المعالجة.

هي أجهزة استخلاص بالاذابة مصممة أو معدة خصيصاً مثل الأعمدة المبطنة أو النبضية، أو خلاتات التصفية أو الطاردات المركزية التلامسية - كيما تستخدمن في مصانع إعادة معالجة الوقود المشع. ويجب أن تكون أجهزة الاستخلاص بالاذابة عالية المقاومة للتآثير الأكالل لحمض التترريك. وهي تصنع عادة بناء على مواصفات بالغة الصرامة (بما في ذلك تقنيات اللحام الخاصة، وتقنيات الفحص وضمان الجودة ومراقبة الجودة) - من الصلب غير القابل للصدأ المحتوى على نسبة منخفضة من الكربون، أو من التيتانيوم أو الزركونيوم أو غير ذلك من المواد العالمية الجودة.

#### ٤-٣ - أوعية تجميع أو خزن المحاليل الكيميائية

##### ملحوظة تمهدية

تنصي مرحلة الاستخلاص بالإضافة إلى تدفق ثلاثة سوائل رئيسية ناتجة عن المعالجة. وللمضي في معالجة تلك السوائل الثلاثة تستخدم أوعية التجميع أو الخزن على النحو التالي:

(أ) يركز بالتبخير مطول نترات اليورانيوم النقي ويختصر لعملية نزع ما به من نترات فيتحول إلى أكسيد يورانيوم. ويعاد استخدام هذا الأكسيد في دورة الوقود النووي.

(ب) يركز بالتبخير، عادة، مطول النواتج الانشطارية الشديدة الاشعاع، ويخزن كمرکز سائل. ويمكن بعد ذلك تبخير هذا المركز وتحويله إلى شكل مناسب للخزن أو التخلص النهائي.

(ج) يركز محلول نترات اليورانيوم النقي ويخزن لحين انتقاله إلى مراحل المعالجة اللاحقة. وبصفة خاصة تصمم أوعية تجميع أو خزن محاليل البلوتونيوم بحيث يتم تجنب مشاكل الحرجة الناجمة عن حدوث تغيرات في درجة تركيز وشكل السائل المتدفق.

هي أوعية تجميع أو خزن مصممة أو معدة خصيصاً كيما تستخدم في مصانع إعادة معالجة الوقود المشعع. ويجب أن تكون هذه الأوعية عالية المقاومة للتآثير الأكال لحمض التترريك. وهي تصنع عادة من مواد معينة مثل الصلب غير القابل للصدأ، المحتوى على نسبة منخفضة من الكربون، أو من التيتانيوم أو الزركونيوم أو غير ذلك من المواد العالية الجودة، ويتم تصميمها بحيث يمكن تشغيلها وصيانتها عن بعد، ويمكن أن تتسم بالخصائص التالية للتحكم في الحرجة النووية:

(١) جدران أو إنشاءات داخلية ذات مكافئ بوروني لا يقل عن ٢٪،

(٢) أو قطر لا يتجاوز ١٧٥ مم (٧ بوصات) بالنسبة للأوعية الاسطوانية،

(٣) أو عرض لا يتجاوز ٧٥ مم (٣ بوصات) بالنسبة للأوعية المسطحة أو الحلقية.

-٤- مصانع انتاج عناصر وقود المفاعلات النووية والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها

### **ملحوظة تمهيدية**

تصنع عناصر الوقود من مادة مصدرية واحدة أو أكثر أو من المواد الانشطارية الخاصة الوارد ذكرها في "المواد والمعدات" من هذا المرفق. أما بالنسبة إلى أنواع الوقود المصنوعة من الأكسيد، وهي أكثر أنواع الوقود شيوعا، فيحتاج الأمر إلى وجود المعدات الخاصة بضغط أقراص الوقود والتثبيت والطحن والتدريب. وتتم مناولة أنواع الوقود المصنوعة من خليط من الأكسيد في صناديق قفازية (أو حاويات مكافحة) إلى أن تختم في الكسوة. ويتم في جميع الأحوال، ختم الوقود في أوعية اسطوانية محكمة داخل كسوة مناسبة مصممة بحيث تكون الغلاف الابتدائي الحامي للوقود وذلك لضمان درجة مناسبة من الأداء والأمان خلال تشغيل المفاعل. كذلك فإن الضبط الدقيق للعمليات والإجراءات والمعدات وفقاً لمعايير على مستوى عالٍ للغاية ضروري في جميع الحالات لضمان أداء الوقود على نحو مضمون ومأمون.

### **ملحوظة إضافية**

ان أصناف المعدات التي تعتبر مندرجة ضمن المعنى المقصود بعبارة "المعدات المصممة أو المعدة خصيصا" لصنع عناصر الوقود تشمل المعدات التي:

- (ا) تتصل عادة اتصالاً مباشراً بتدفق انتاج المواد النووية أو تعالج هذا التدفق معالجة مباشرة أو تكفل تنظيمه؛ أو
- (ب) تختم المواد النووية داخل الكسوة؛ أو
- (ج) تستخدم لفحص سلامة الكسوة أو الختم؛ أو
- (د) تستخدم لفحص المعالجة النهائية للوقود المختوم.

وقد تشمل هذه المعدات أو نظم المعدات، على سبيل المثال، ما يلي:

- (١) محطات تفتيش آلية تماما لفحص الأقراص المصممة أو معدة خصيصا لفحص الأبعاد النهائية والعيوب السطحية لأقراص الوقود؛
- (٢) آلات لحام آلية مصممة أو معدة خصيصا لحام السدادات النهائية المثبتة على أوتاد الوقود (أو قضبانه)؛
- (٣) محطات فحص وتفتيش آلية مصممة أو معدة خصيصا لفحص سلامة أوتاد الوقود الجاهزة (أو قضبانه).

يتضمن البند (٣) كما هو معهود المعدات المستخدمة في الأغراض التالية: (ا) فحص عمليات لحام السدادات النهائية للأوتاد (أو القضبان) بالأشعة السينية و (ب) الكشف عن حالات تسرب الهليوم من الأوتاد (أو القضبان) المضغوطة و (ج) مسح الأوتاد (أو القضبان) بالأشعة الجي米ة للتحقق من سلامة تحمل أقراص الوقود بداخليها.

٥- مصانع فصل نظائر اليورانيوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها، بخلاف الأجهزة التحليلية

يرد فيما يلي سرد لأصناف المعدات التي تعتبر مندرجة ضمن المعنى المقصود بعبارة "المعدات المصممة أو المعدة خصيصا، بخلاف الأجهزة التحليلية" لفصل نظائر اليورانيوم:

١-٥ الطاردات المركزية الغازية، والمجمعات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا للاستخدام في الطاردات المركزية الغازية

### ملحوظة تمهيدية

تتألف الطاردة المركزية الغازية عادة من اسطوانة واحدة رقيقة الجدران يتراوح قطرها بين ٧٥ مم (٣ بوصات) و ٤٠٠ مم (١٦ بوصة) موجودة داخل حيز مفرغ الهواء وتدور بسرعة محبطية عالية تبلغ نحو ٣٠٠ م/ث أو أكثر مع بقاء محورها المركزي في الوضع الرأسي. ولبلوغ سرعة عالية يجب أن تكون نسبة المقاومة إلى الكثافة عالية في المواد الانشائية للمكونات الدوارة، ويجب أن تكون مجمعة الجزء الدوار سمن ثم مكوناتها المفردة. مصنوعة بدقة شديدة جدا من أجل تقليل الاختلال بقدر الامكان. وبخلاف بعض الطاردات المركزية الأخرى تتميز الطاردة المركزية الغازية المستخدمة في اثراء اليورانيوم بوجود عارضة دوارة واحدة أو أكثر. فرقصية الشكل داخل غرفة الجزء الدوار؛ ووجود مجموعة أنابيب ثابتة تستخدم في ادخال واستخراج غاز سادس فلوريد اليورانيوم وتنتألف من ثلاثة قنوات منفصلة على الأقل، منها قناتان متصلتان بتجاويف تمتد من محور الجزء الدوار حتى محبط غرفة المحور الدوار. كما توجد داخل الحيز المفرغ الهواء أجزاء حرجية غير دوارة ليس من الصعب تصنيعها، على الرغم من أنها مصممة خصيصا، ولا يحتاج تصنيعها إلى مواد فريدة من نوعها. الا أن أي مرفق طاردات مركزية يحتاج إلى عدد ضخم من هذه المكونات، بحيث يمكن أن توفر كبياتها مؤشرا هاما يدل على غرض الاستخدام النهائي.

١-١-٥ المكونات الدوارة

#### (ا) مجمعات الجزء الدوار الكاملة:

هي اسطوانات رقيقة الجدران، أو عدة اسطوانات متراقبطة رقيقة الجدران، مصنوعة من مادة واحدة أو عدد من المواد التي تتميز بارتفاع نسبة مقاومتها إلى كثافتها والتي يرد وصفها في الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء؛ وإذا كانت الاسطوانات متراقبطة فإنها توصل فيما بينها عن طريق المنافخ أو الحلقات المرنة التي يرد وصفها في الجزء الفرعى التالي ١-١-٥(ج). ويجهز الجزء الدوار بعارضه داخلية واحدة أو أكثر وبسدادات طرفية حسب الوصف الوارد في الجزأين الفرعيين التاليين ١-١-٥(د) و (ه)، وذلك إذا كان هذا الجزء معدا في صورته النهائية. ومع ذلك لا يمكن توريد المجموعة الكاملة إلا على شكل أجزاء مركبة كل على حدة.

## (ب) أنابيب الجزء الدوار:

هي اسطوانات رقيقة الجدران، مصممة أو معدة خصيصا، بسمك لا يتجاوز ١٢ مم (٥٠ بوصة) وبقطر يتراوح بين ٧٥ مم (٣ بوصات) و ٤٠٠ مم (١٦ بوصة)؛ وتصنع من احدى المواد التي تتميز بارتفاع نسبة صلابتها إلى كثافتها والتي يرد وصفها في الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء.

## (ج) الحلقات أو المنافق:

هي مكونات مصممة أو معدة خصيصا لتوفير سائدة موضعية لأنبوب الجزء الدوار أو لوصل عدد من أنابيب الجزء الدوار فيما بينها. والمنافق عبارة عن اسطوانة قصيرة لا يتجاوز سمك جدارها ٣ مم (١٢ ر.٠ بوصة)، ويتراوح قطرها بين ٧٥ مم (٣ بوصات) و ٤٠٠ مم (١٦ بوصة)؛ وهي مزودة بلوولب. وتصنع هذه المنافق من احدى المواد التي تتميز بارتفاع نسبة صلابتها إلى كثافتها والتي يرد وصفها في الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء.

## (د) العارضات:

هي مكونات قرصية الشكل، يتراوح قطرها بين ٧٥ مم (١٦ بوصة) و ٤٠٠ مم (٣ بوصات)، مصممة أو معدة خصيصا لتركيبها داخل أنبوبة الجزء الدوار في الطاردة المركزية من أجل عزل غرفة الاقلاع عن غرفة الفصل الرئيسية، وفي بعض الحالات يكون الغرض منها مساعدة دورة غاز سادس فلوريد الاليورانيوم داخل غرفة الفصل الرئيسية في أنبوبة الجزء الدوار. وتصنع من احدى المواد التي تتميز بارتفاع نسبة صلابتها إلى كثافتها، والتي يرد وصفها في الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء.

## (هـ) السدادات العلوية/السدادات السفلية:

هي مكونات قرصية الشكل، يتراوح قطرها بين ٧٥ مم (٣ بوصات) و ٤٠٠ مم (١٦ بوصة)، مصممة أو معدة خصيصا لكي تتطبق على نهاية أنبوبة الجزء الدوار وبالتالي تحتوي على سادس فلوريد الاليورانيوم داخل أنبوبة الجزء الدوار، ويكون الغرض منها في بعض الحالات أن تدعم أو تحفظ أو تحتوي، كجزء متكملا، عنصرا من المحمل الأعلى (السدادة العلوية) أو أن تحمل العناصر الدوارة للمحرك والمحمل الأسفل (السدادة السفلية). وتصنع من احدى المواد التي تتميز بارتفاع نسبة صلابتها إلى كثافتها، ويرد وصفها في الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء.

## ملحوظة إيضاحية

المواد المستخدمة في المكونات الدوارة للطاردة المركزية هي:

(ا) فولاذ تقوية Maraging قادر على مقاومة شد قصوى لا تقل عن  $205 \times 10^9$  نيوتن/متر مربع ( $300,000$  رطل/بوصة مربعة);

(ب) سبانك الومينيوم قادرة على مقاومة شد قصوى لا تقل عن  $46 \times 10^9$  نيوتن/متر مربع ( $67,000$  رطل/بوصة مربعة);

(ج) مواد خيطية مناسبة لاستخدامها في هيكل مرکبة، بمعامل نوعي لا يقل عن  $3 \times 10^{12}$  نيوتن/متر، ومقاومة شد قصوى نوعية لا تقل عن  $3 \times 10^9$  نيوتن/متر (المعامل النوعي هو حاصل قسمة معامل يونغ (نيوتن/متر مربع) على الوزن النوعي، (نيوتن/متر مکعب) في حين أن مقاومة الشد القصوى النوعية هي حاصل قسمة مقاومة الشد القصوى (نيوتن/متر مربع) على الوزن النوعي (نيوتن/متر مکعب)).

## ٢-١-٥ المكونات الساكنة

(ا) محامل التعليق المغناطيسى:

هي مجموعات محلية مصممة أو معدة خصيصاً، ومكونة من مغناطيس حلقي معلق داخل وعاء يحتوي على وسيط للتجميد. ويصنع الوعاء من مادة قادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم (أنظر الملحوظة التمهيدية للجزء ٢-٥). وتقترب القطعة المغناطيسية بقطعة قطبية أو بمغناطيس ثان مرکب على السدادة العلوية المذكورة في الجزء ١-١٥(هـ). ويجوز أن يكون المغناطيس على شكل حلقة لا تزيد نسبة قطرها الخارجي إلى قطرها الداخلي على ٦١٪. كما يجوز أن يكون المغناطيس على شكل يتميز بنفاذية أولية لا تقل عن ١٥ هنري/متر ( $120,000$  بنظام الوحدات المتриية المطلق)، أو بمغناطيسية متبقية بنسبة لا تقل عن ٩٨٪، أو ناتج طاقة يزيد على ٨٠ كيلوجول/متر مکعب ( $10^7$  غاوس-اورستد). وبالاضافة الى الخواص المادية العاديّة يتشرط أن يكون انحراف المحاور المغناطيسية عن المحاور الهندسية محدوداً بحدود تسامحية صغيرة جداً (أقل من ١٠ مم أو ٤٠ رطل بوصة)، أو يتشرط بصورة خاصة أن تكون مادة المغناطيس متجلسة.

(ب) المحامل/المخدمات:

هي محامل مصممة أو معدة خصيصاً، مكونة من مجموعة محور/قدح مرکبة على مخد. ويكون المحور عادة عبارة عن عمود دوار فولاذى مقوى على شكل نصف كروي في احدى نهايته ومزود بوسيلة للاحافه بالسدادة السفلية المذكورة في الجزء ١-١٥(هـ) في نهايته الأخرى. ولكن يجوز أن يكون العمود الدوار مزوداً بمحمل هيدرودينامي ملحق به. ويكون القدح على شكل گرية بثلثة نصف كروية في سطحه. وهذه المكونات كثيراً ما يزود بها المخدم بصورة منفصلة.

(ج) المضخات الجزئية:

هي اسطوانات مصممة أو معدة خصيصاً بتحزيرات لولبية داخلية مصنوعة ألياً أو مبثقة، وبنقوب داخلية مصنوعة ألياً. وتكون أبعادها النموذجية كما يلي: القطر الداخلي يتراوح بين ٧٥ مم (٣ بوصات) و ٤٠٠ مم (١٦ بوصة)، ولا يقل سمك الجدار عن ١٠ مم (٤٠ بوصة)، ولا يقل الطول عن القطر كما يكون شكل التحزيرات المقطعي مستطيلاً، ولا يقل عمقها عن مليمترتين (٨٠ ر. بوصة).

(د) أجزاء المحرك الثابتة:

هي أجزاء ثابتة حلقية الشكل مصممة أو معدة خصيصاً لمحركات التخلف المغناطيسية (أو الممانعة المغناطيسية) الشديدة السرعة التي تعمل بالتيار المتناوب المتعدد الأطوار من أجل عملية تزامنية داخل فراغ في نطاق تردد ٦٠٠ - ٢٠٠٠ هرتز وفي نطاق قدرة ٥٠ - ١٠٠٠ فولط أمبير. وتتكون الأجزاء الثابتة من لفيفات متعددة الأطوار حول قلب حديدي رقائقى منخفض الفقد مكون من طبقات رقيقة لا يزيد سمكها على مليمترتين (٨٠ ر. بوصة).

(هـ) الأوعية/المتاقيات الطاردة المركزية:

هي مكونات مصممة أو معدة خصيصاً لاحتواء مجموعة الأنابيب الدوارة في الطاردة المركزية الغازية. ويكون الوعاء من اسطوانة صلبة يصل سمك جدارها إلى ٣٠ مم (١٢ ر. بوصة)، مزودة بنهايات مضبوطة ألياً لوضع المحامل، ومزودة بشفة واحدة أو أكثر لتركيب هذه المحامل. وهذه النهايات المصنوعة ألياً توازي احدهما الأخرى وتعتمد على المحور الطولي للإسطوانة بما لا يزيد عن ٥٠ ر. درجة. كما يجوز أن يكون هيكل الوعاء على شكل خلايا النحل بحيث يتسع لعدة أنابيب دوارة. وتصنع الأوعية من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم أو مطليّة بهذه المواد لحمايتها.

(و) المجارف:

هي أنابيب يصل قطرها الداخلي إلى ١٢ مم (٥٠ ر. بوصة)، مصممة أو معدة خصيصاً لاستخلاص غاز سادس فلوريد الاليورانيوم من داخل الأنابيب الدوار بواسطة الحركة المحورية للأنابيب (أي أنها مزودة بفتحة مواجهة للتدفق المحبطي للغاز داخل الأنابيب الدوار، عن طريق حني نهاية الأنابيب الميال إلى نصف القطر على سبيل المثال) ولديها قابلية لتنبيتها في النظام المركزي لاستخلاص الغازات. وتصنع الأنابيب من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم، أو تطلى بطبقة من هذه المواد.

- ٢-٥ - النظم والمعدات والمكونات الإضافية المصممة أو المعدة خصيصاً لمصانع اثراء الغاز بالطرد المركزي

### ملحوظة تمهيدية

النظم والمعدات والمكونات الإضافية من أجل مصانع اثراء الغاز بالطرد المركزي هي نظم المصانع المطلوبة لادخال غاز سادس فلوريد الاليورانيوم في الطاردات المركزية وتوصيل الطاردات المركزية فيما بينها لتكوين مراحل تعاقبية للتمكن من بلوغ اثراء أقوى بصورة مطردة واستخراج نواتج ونفايات تعاقبية للتمكن من بلوغ اثراء أقوى بصورة مطردة واستخراج نواتج ونفايات سادس فلوريد الاليورانيوم من الطاردات المركزية، بالإضافة الى المعدات المطلوبة لتشغيل الطاردات المركزية او مراقبة المصنع.

ويتم عادة تخمير سادس فلوريد الاليورانيوم من الصلب باستخدام محميات مسخنة، ويجري توزيعه بشكله الغازي على الطاردات المركزية عن طريق أنابيب توصيل تعاقبية. كما أن نواتج ونفايات سادس فلوريد الاليورانيوم المتداقة على هيئة تيارات غازية من الطاردات المركزية يتم تمريرها عن طريق أنابيب توصيل تعاقبية الى مصائد باردة تعمل بدرجة حرارة ٢٠٣ كيلفن (٧٠ درجة مئوية تحت الصفر)، حيث يجري تكثيفها قبل الاستمرار في نقلها الى حاويات مناسبة لتخزينها او خزنها. ونظراً لأن مصنع الاثراء يتكون من آلاف الطاردات المرتبة بطريقة تعاقبية، فإن طول الأنابيب يبلغ عدة كيلومترات تشمل آلاف اللحامات وكمية كبيرة من الأشكال التصميمية المتكررة، وتصنع المعدات والمكونات ونظم الأنابيب بمستويات عالية جداً من حيث التفريغ والنظافة.

### ١-٢-٥ نظم التعذية/نظم سحب النواتج والنفايات

هي نظم معالجة مصممة أو معدة خصيصاً، تشمل على ما يلي:

محممات (أو مصانع) تعذية تستخدم في تمرير سادس فلوريد الاليورانيوم الى سلسلة الطاردات المركزية التعاقبية بضغط يصل الى ١٠٠ كيلوباسكال أو (١٥ رطل/بوصة مربعة)، وبمعدل لا يقل عن ١ كيلوجرام/ساعة؛

محولات من الحالة الغازية الى الحالة الصلبة (أو مصائد باردة) تستخدم لازاحة سادس فلوريد الاليورانيوم من السلسلة التعاقبية بضغط يصل الى ٣ كيلوباسكال أو (٥ رطل/بوصة مربعة). وتكون المحولات قابلة للتبريد الى ٢٠٣ درجة كيلفن (٧٠ درجة مئوية تحت الصفر)، كما تكون قابلة للتسخين الى ٣٤٣ درجة كيلفن (٧٠ درجة مئوية)؛

مصانع نواتج ونفايات، تستخدم لحبس سادس فلوريد الاليورانيوم في حاويات.

والمصنع والمعدات والأنباب تصنع كلها من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم أو تكون مبطنة بمثل هذه المواد (أنظر الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء)، كما تصنع بمستويات عالية جداً من حيث التفريغ والنظافة.

## ٢-٢-٥ نظم أنابيب التوصيل الآلية

هي نظم أنابيب ونظم توصيل مصممة أو معدة خصيصاً لمناولة سادس فلوريد اليورانيوم داخل سلسلة الطاردات المركزية التعاقبية. وتكون شبكة الأنابيب عادة من نظام التوصيل الثلاثي، حيث تكون كل طاردة مركزية موصولة بكل من الموصلات وبالتالي تكون هناك كمية كبيرة من الأشكال المتكررة في الشبكة. وتصنع كلها من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد اليورانيوم (أنظر الملحوظة الإيضاحية الخاصة بهذا الجزء)، كما تصنع بمستويات عالية جداً من حيث التفريغ والنظافة.

## ٣-٢-٥ المطيافات الكتالية لسادس فلوريد اليورانيوم ومصادر أيوناته

هي مطيافات كتالية مغناطيسية أو رباعية الأقطاب مصممة أو معدة خصيصاً، قادرة على أخذ عينات مباشرة من التغذية أو النواتج أو النفايات من المجاري الغازية لسادس فلوريد اليورانيوم. وتتميز بالخواص التالية:

- ١- وحدة تفريغية لوحدة كثلة ذرية تزيد على ٣٢٠؛
- ٢- مصادر أيونية مبنية من النيكروم أو المونل أو مبطنة بالنيكروم أو المونل، أو مطالية بالنيكل؛
- ٣- مصادر تأمين بالترجم الإلكتروني؛
- ٤- نظام تجميع مناسب للتحليل النظيري.

## ٤-٢-٥ مغيرات التردد

هي مغيرات تردد (تعرف أيضاً بالمحولات أو المقومات العكسية) مصممة أو معدة خصيصاً من أجل أجزاء المحرك الثابتة المعرفة في ٢-١-٥(د)، أو أجزاء أو مكونات أو مجموعات فرعية لمثل هذه المغيرات، تتميز بالخواص التالية:

- ١- نتاج متعدد الأطوار بذبذبة ٦٠٠ - ٢٠٠٠ هرتز؛
- ٢- استقرار عال (يتحكم في الذبذبة بنسبة أفضل من ١٪)؛
- ٣- تشوه توافقي منخفض (أقل من ٢٪)؛
- ٤- كفاءة بنسبة أعلى من ٨٠٪.

### ملحوظة ايضاحية

الأصناف المذكورة أعلاه اما أنها تتصل اتصالاً مباشراً بغاز معالجة سادس فلوريد الاليورانيوم او أنها تتحكم تحكماً مباشراً في الطاردات المركزية ومرور الغاز من طاردة مركزية الى أخرى ومن سلسلة تعاقبية الى أخرى.

والمواد القابلة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم تشمل الصلب غير القابل للصدأ، والألومنيوم، وسبائك الألومنيوم، والنيكل أو سبائكه التي تحتوي على نسبة منه لا تقل عن ٦٠٪.

### ٣-٥-٣ المجموعات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصاً للاستخدام في الآثارء بالانتشار الغازي

#### ملحوظة تمهدية

المجموعة التكنولوجية الرئيسية في أسلوب الانتشار الغازي للفصل النظيري للاليورانيوم هي عبارة عن حاجز مسامي خاص للانتشار الغازي، ومبادل حراري لتبريد الغاز (يتم تسخينه عن طريق عملية الضغط)، وصممات خاتمية وصممات تحكمية وأنابيب. وبقدر ما تستخد تكنولوجيا الانتشار الغازي سادس فلوريد الاليورانيوم، فإن جميع أسطح المعدات والأأنابيب والأجهزة (الملامسة للغاز) يجب أن تصنع من مواد لا تتأثر بملامسة سادس فلوريد الاليورانيوم. ويتطبق مرفق الانتشار الغازي عدداً من هذه المجموعات بحيث يمكن للكميات أن توفر مؤشراً هاماً للاستعمال النهائي.

### ١-٣-٥ حواجز الانتشار الغازي

(ا) مرشحات مسامية رقيقة مصممة أو معدة خصيصاً، بحيث يكون الطول المسامي ١٠٠ - ١٠٠٠ مم (أنغستروم)، ولا يزيد سمك المرشح على ٥ مم (٢٠ بوصة)، ولا يزيد قطر الأشكال الأنبوية على ٢٥ مم (بوصة واحدة). وتصنع من مواد معدنية أو متبلمرة أو خزفية قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم؛

(ب) ومركبات أو مساحيق معدة خصيصاً لصنع مثل هذه المرشحات. وتشمل هذه المركبات والمساحيق النيكل أو سبائكه المحتوية على نسبة منه لا تقل عن ٦٠٪، أو أكسيد الألومنيوم، أو البوليمرات الهيدروكرابونية المفلورة فلورة كاملة، التي لا تقل نسبة نقاوتها عن ٩٩٪، ويقل حجم جزيئاته عن ١٠ ميكرونات، وتتميز بدرجة تجانس عالية من حيث حجم الجزيئات، وتكون معدة خصيصاً لصنع حواجز الانتشار الغازي.

### ٢-٣-٥ أوعية الانتشار

هي أوعية اسطوانية محكمة الختام مصممة أو معدة خصيصاً، يزيد قطرها على ٣٠٠ مم (١٢ بوصة) ويزيد طولها على ٩٠٠ مم (٣٥ بوصة)، أو أوعية مستطيلة بأبعاد مماثلة، بتوصيلات مداخل وتصویلات مخارج يزيد قطر كل منها على ٥٠ مم (بوصتين)، وذلك لاحتواء حاجز الانتشار الغازي. وتصنع من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم أو تكون مبطنة بمثل هذه المواد، وتكون مصممة لتركيبها أفقياً أو رأسياً.

### ٣-٣-٥ الضاغطات ونفاخات الغاز

هي ضاغطات محورية أو نابذة بالطرد المركزي أو ازاحية إيجابية، أو نفاخات غاز بقدرة امتصاص سادس فلوريد الاليورانيوم لا تقل عن ١ متر مكعب/دقيقة، وبضغط تصريف يصل إلى عدة مئات كيلوباسكال (١٠٠ رطل/بوصة مربعة)، مصممة للتشغيل الطويل الأجل في بينة سادس فلوريد الاليورانيوم بمحرك كهربائي بقوة مناسبة أو بدونه، بالإضافة إلى مجمعات مستقلة من مثل هذه الضاغطات ونفاخات الغاز. كما أن نسبة ضغط هذه الضاغطات ونفاخات الغاز تتراوح بين ٢:٦ و ٢:١، وتصنع من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم أو تكون مبطنة بمثل هذه المواد.

### ٤-٣-٥ سدادات العمود الدوار

هي سدادات مفرغة مصممة أو معدة خصيصا، بتوصيات تغذية وتوصيات تصريف للسدادات، من أجل إغلاق العمود الذي يوصل الأعمدة الدوارة للضاغطات أو نفاخات الغاز بمحركات التشغيل لضمان عولية السدادات لمنع تسرب الهواء إلى داخل الغرفة الداخلية للضاغط أو نفاخة الغاز، المليئة بسادس فلوريد الاليورانيوم. وتتصم مثل هذه الأختام عادة بحيث لا يتجاوز معدل تسرب الغاز إلى الداخل ١٠٠٠ سنتيمتر مكعب/دقيقة (٦٠ بوصة مكعبة/دقيقة).

### ٥-٣-٥ مبادرات الحرارة لتبريد سادس فلوريد الاليورانيوم

هي مبادرات حرارة مصممة أو معدة خصيصا، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم أو مبطنة بمثل هذه المواد (باستثناء الصلب غير القابل للصدأ) أو مبطنة بالنيكل أو أي توليفة من هذه الفلزات، من أجل تغير الضغط التسربى بمعدل يقل عن ١٠ باسكال (١٥٠ رطل/بوصة مربعة) في الساعة حيث يكون فرق الضغط ١٠٠ كيلوباسكال (١٥ رطل/بوصة مربعة).

#### ٤-٥ النظم والمعدات والمكونات الإضافية المصممة أو المعدة خصيصا للاستخدام في الآراء بالانتشار الغازي

##### ملحوظة تمهيدية

النظم والمعدات والمكونات الإضافية لمصانع الآراء بالانتشار الغازي هي نظم المصنع المطلوبة لداخل سادس فلوريد الاليورانيوم في مجتمعه الانتشار الغازي، وتوصيل المجمعات فيما بينها للتكون من بلوغ آراء أقوى بصورة مطردة واستخراج نواتج ونفايات سادس فلوريد الاليورانيوم من مجمعات الانتشار التعاقبية. ونظرا لخواص القصور الذاتي العالية لمجمعات الانتشار التعاقبية، فإن أي انقطاع في تشغيلها، ولا سيما وقف تشغيلها، يؤدي إلى عوائق خطيرة. ولذا فمن المهم أن تتم في أي مصنع للانتشار الغازي المحافظة بشكل صارم وبصورة دائمة على التفريغ في جميع النظم التكنولوجية والحمايةية الأوتوماتية من الحراثة وتنظيم تدفق الغاز بطريقة أوتوماتية دقيقة. ويؤدي هذا إلى الحاجة إلى تجهيز المصنع بعدد كبير من النظم الخاصة للقياس والتنظيم والمراقبة.

ويتم عادة تبخير سادس فلوريد الاليورانيوم من اسطوانات موضوعة داخل محظيات، ويجري توزيعه بشكله الغازي إلى نقطة الدخول عن طريق أنابيب توصيل تعاقبية. أما نواتج ونفايات سادس فلوريد الاليورانيوم المتقدمة على هيئة تيارات غازية من نقاط الخروج فيتم تمريرها عن طريق أنابيب توصيل تعاقبية أما إلى مصائد باردة أو إلى محطات ضغط، حيث يجري تحويل غاز سادس فلوريد الاليورانيوم إلى سائل، وذلك قبل الاستمرار في نقله إلى حاويات مناسبة لنقله أو خزنه. ونظرا لأن مصنع الآراء بالانتشار الغازي يتكون من عدد كبير من مجمعات الانتشار الغازي المرتبة في سلسلة تعاقبية فإن طول أنابيب التوصيل التعاقبية يبلغ عدة كيلومترات تشمل آلاف اللحامات وكثيارات كبيرة من الأشكال التصميمية المتكررة. وتصنع المعدات والمكونات ونظم الأنابيب بمستويات عالية جداً من حيث التفريغ والنظافة.

#### ٤-٤-١ نظم التغذية/نظم سحب النواتج والمخلفات

هي نظم معالجة مصممة أو معدة خصيصا، قادرة على العمل في ظروف ضغط لا يتجاوز  $300$  كيلوباسكال ( $40$  رطلاً/بوصة مربعة)، وتشتمل على ما يلي:

**محممات (أو نظم) تغذية، تستخدم في تمرير سادس فلوريد الاليورانيوم إلى سلسلة الانتشار الغازي التعاقبية؛**

**محولات لتحويل الغاز إلى الحالة الصلبة (أو مصائد باردة) تستخدم لازاحة سادس فلوريد الاليورانيوم من السلسلة التعاقبية للحصول على سائل سادس فلوريد الاليورانيوم؛**

**محطات لتحويل الغاز إلى سائل، حيث يجري ضغط وتبريد غاز سادس فلوريد الاليورانيوم من السلسلة التعاقبية للحصول على سائل سادس فلوريد الاليورانيوم؛**

**محطات "نواتج" أو "مخلفات" لنقل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى حاويات.**

#### ٢-٤-٥ نظم أنابيب التوصيل

هي نظم أنابيب ونظم توصيل مصممة أو معدة خصيصا لمناولة سادس فلوريد اليورانيوم داخل سلسلة الانتشار الغازي التعاقبية. وعادة تكون شبكة الأنابيب من النظام المجمعي الثاني، حيث تكون كل خلية موصلة بكل مجمع.

#### ٣-٤-٥ النظم الفراغية

(أ) هي متنوعات فراغية ونظم توصيل فراغية ومضخات فراغية مصممة أو معدة خصيصا بقدرة شفط لا تقل عن ٥ أمتار مكعبه/دقيقة (١٧٥ قدمًا مكعباً/دقيقة).

(ب) ومضخات فراغية مصممة خصيصا للعمل في أجواء تحتوي على سادس فلوريد اليورانيوم، تصنع من الألومنيوم أو النikel أو السبائك المحتوية على النikel بنسبة تزيد على ٦٠٪، أو تكون مبطنة باي من هذه المواد. ويجوز لهذه المضخات أن تكون دوارة أو ايجابية، وأن تكون ذات سدادات ازاحية وفلوروكربونية ومواقع عمل خاصة.

#### ٤-٤-٥ صمامات الاغلاق والتحكم الخاصة

هي صمامات اغلاق وتحكم مناخية يدوية أو اوتوماتية مصممة أو معدة خصيصا، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد اليورانيوم، يتراوح قطر الصمام من ٤٠ إلى ١٥٠٠ مم (١٥ إلى ٥٩ بوصة)، لتركيبها في النظم الرئيسية والاضافية لمصانع الانتراء بالانتشار الغازي.

#### ٤-٤-٥ المطيافات الكتالية لسادس فلوريد اليورانيوم ومصادر أيوناته

هي مطيافات كتالية مغناطيسية أو رباعية الأقطاب مصممة أو معدة خصيصا، قادرة على أخذ عينات مباشرة من التغذية أو النواتج أو المخلفات من المجاري الغازية لسادس فلوريد اليورانيوم، وتتميز بجميع الخواص التالية:

- ١ وحدة تفريقة لوحدة كتلة ذرية تزيد على ٣٢٠،
- ٢ مصادر أيونية مبنية من النيكروم أو المونل أو مطلية بالنikel؛
- ٣ مصادر تأين بالرجم الالكتروني؛
- ٤ نظام مجمعي مناسب للتحليل النظيري.

## ملحوظة ايضاحية

الأصناف المذكورة أعلاه، أما أنها تتصل اتصالاً مباشراً بغاز معالجة سادس فلوريد اليورانيوم أو أنها تتحكم تحكماً مباشراً في التدفق داخل السلسلة التعاقبية. وجميع الأسطح التي تلامس غاز المعالجة تصنع كلها من مواد قادرة على مقاومة سادس فلوريد اليورانيوم أو تكون مبطنة بمثيل هذه المواد. ولأغراض الأجزاء المتعلقة بمفردات الانتشار الغازي، تشمل المواد القادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم الصلب غير القابل للصدأ والألومينيوم وسبائك الألومنيوم والنikel أو السبائك التي تحتوي على النikel بنسبة لا تقل عن ٦٠٪، والبوليمرات الهيدروكربونية المغلفة فلورة كاملة القادر على مقاومة سادس فلوريد اليورانيوم.

## ٥-٥. النظم والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لاستخدامها في مصانع الآثارء الأيرودينامي

### ملحوظة تمهيدية

يتم في عمليات الآثارء الأيرودينامي ضغط مزيج من سادس فلوريد الاليورانيوم الغازي والغاز الخفيف (الهيدروجين أو الهليوم)، ثم يمرر عبر عناصر فصل حيث يتم الفصل النظيري عن طريق توليد قوى طاردة مركزية عالية بواسطة شكل هندسي منحني الجدار. وقد استحدثت بنجاح عمليتان من هذا النوع وهما: عملية الفصل بالفوهة النفاثة، وعملية الفصل الدوامي بالأنبيب. وفي كلتا العمليتين تتضمن المكونات الرئيسية لمرحلة الفصل أوعية اسطوانية تحتوي على عناصر الفصل الخاصة (الفوهات النفاثة أو أنابيب الفصل الدوامي)، والضواحي الغازية ومبادلات الحرارة المستخدمة في سحب الحرارة الناجمة عن الضغط. ويحتاج أي مصنع أيرودينامي لعدد من هذه المراحل، حتى توفر الكميات مؤشرا هاما للاستخدام النهائي. ونظرا لأن العمليات الأيرودينامية تستخدم سادس فلوريد الاليورانيوم، يجب أن تصنع جميع أسطح المواد والأنبيب والأجهزة (الملامسة للغاز) من مواد لا تتأثر بملامستها لسادس فلوريد الاليورانيوم.

### ملحوظة ايضاحية

الأصناف التي يرد بيانها في هذا الجزء أما أنها تتصل اتصالا مباشرأ بغاز سادس فلوريد الاليورانيوم المستخدم في العملية، أو تتحكم تحكما مباشرة في تدفقه داخل السلسلة التعاقدية. وتصنع جميع الأسطح الملامسة لغاز المعالجة بالكامل من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم أو تطبيقه من مثل هذه المواد. ولأغراض الجزء المتعلقة بمفردات الآثارء الأيرودينامي، تشمل المواد القادره على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم النحاس، والصلب غير القابل للصدأ، والألومنيوم، وسبائك الألومنيوم، والنikel أو سبانكه التي تحتوي على نسبة لا تقل عن ٦٠٪ منه، والبوليمرات الهيدروكربيونية المفلورة فلورة كاملة والقادرة على مقاومة سادس فلوريد الاليورانيوم.

## ١-٥-٥. فوهات الفصل النفاثة

هي فوهات نفاثة بمجمعاتها مصممة أو معدة خصيصا. وتتألف فوهات الفصل النفاثة من قنوات منحنية على شكل شق طولي لا يزيد نصف قطر انحنائها على ١ مم (يتراوح عادة بين ١٠٠ إلى ٣٠٠ مم)، قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم ولها حافة قاطعة داخل الفوهة النفاثة تفصل الغاز المتذبذب عبر الفوهة إلى جزئين.

## ٢-٥-٥. أنابيب الفصل الدوامي

هي أنابيب بمجمعاتها مصممة أو معدة خصيصا للفصل الدوامي. وهي أنابيب اسطوانية الشكل أو مستدقه الطرف، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم أو مطالية بهذه المواد، يتراوح قطرها بين ٥٠ سم و ٤ سم، ولا تزيد نسبة طولها إلى قطرها على ١:٢٠ ولها مدخل مماس أو أكثر. ويجوز أن تجهز الأنابيب بملحقات على شكل فوهات نفاثة في أحدى نهايتيها أو كليهما.

### ملحوظة ايضاحية

يدخل غاز التنفسية الى انبوب الفصل الدوامي ماسا احدى النهايتين او عبر دوارات دوامية، او في عدة مواضع مماسة على طول محيط الأنابيب.

### ٣-٥-٥ الضاغطات ونفخات الغاز

هي ضاغطات محورية او نابذة بالطرد المركزي او ازاحية ايجابية، او نفخات غاز مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم او مطالية بهذه المواد، بقدرة امتصاص لمزيج من سادس فلوريد الاليورانيوم/الغازات الحاملة له (الهيدروجين او الهليوم) لا تقل عن مترين مكعبين في الدقيقة.

### ملحوظة ايضاحية

تتراوح نسبة الضغط النموذجية بالنسبة لهذه الضاغطات ونفخات الغاز بين ٢:١ و ٦:١.

### ٤-٥-٥ سدادات العمود الدوار

هي سدادات للعمود الدوار مصممة او معدة خصيصا، بتوصيات تغذية وتوصيات تصريف للسدادات، من أجل اغلاق العمود الذي يوصل الأعمدة الدوارة للضاغطات او نفخات الغاز بمحركات التشغيل، من أجل ضمان عولية السدادات لمنع تسرب غاز المعالجة الى الخارج، او تسرب الهواء او غاز الاغلاق الى داخل الغرفة الداخلية للضاغط او نفخة الغاز، المليئة بمزيج من سادس فلوريد الاليورانيوم/الغازات الحاملة له.

### ٥-٥-٥ مبادرات الحرارة للتبريد الغازي

هي مبادرات حرارة مصممة او معدة خصيصا، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم او مطالية بمثيل هذا المواد.

### ٦-٥-٥ اوعية فصل العناصر

هي اوعية مصممة او معدة خصيصا لفصل العناصر، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم او مطالية بمثيل هذه المواد بغرض احتواء أنابيب الفصل الدوامي او فوهات الفصل النفاثة.

## ملحوظة ايضاحية

يجوز أن تكون هذه الأوعية اسطوانية الشكل يتراوح قطرها ٣٠٠ مم ويزيد طولها على ٩٠٠ مم، أو يمكن أن تكون أوعية مستطيلة الشكل ذات أبعاد متماثلة، وقد يتم تصميمها بحيث يمكن تركيبها أفقياً أو رأسياً.

### ٧-٥-٥ نظم التغذية/نظم سحب النواتج والمخلفات

هي نظم أو معدات معالجة مصممة أو معدة خصيصاً لمصانع الائرة مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو مطالية بمثل هذه المواد وتشتمل على ما يلي :

- (أ) محميات أو موقد أو نظم تغذية تستخدم في تمرير سادس فلوريد اليورانيوم إلى مرحلة الائرة؛
- (ب) محولات لتحويل الغاز إلى الحالة الصلبة (أو مصاند باردة) تستخدم لزاحة سادس فلوريد اليورانيوم من عملية الائرة لنقله بعد ذلك بالتسخين؛
- (ج) محطات للتصعيد أو لتحويل الغاز إلى سائل تستخدم لزاحة سادس فلوريد اليورانيوم من عملية الائرة عن طريق ضغطه وتحويله إلى الصورة السائلة أو الصلبة؛
- (د) محطات "نواتج" أو "مخلفات" لنقل سادس فلوريد اليورانيوم في حاويات.

### ٨-٥-٥ نظم أنابيب التوصيل

هي نظم أنابيب توصيل مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو مطالية بمثل هذه المواد، مصممة أو معدة خصيصاً لمناولة سادس فلوريد اليورانيوم داخل السلسلة الأيروديناميكية التعاقبية. وعادة ما تكون شبكة الأنابيب هذه ذات تصميم يتميز بالتوصيل "الثاني"، حيث تكون كل مرحلة أو مجموعة مراحل موصولة بكل موصل.

### ٩-٥-٥ النظم والمضخات الفراغية

- (أ) نظم فراغية مصممة أو معدة خصيصاً بقدرة شفط لا تقل عن ٥ أمتار مكعبية/ دقيقة، تتكون من متعددات فراغية ومضخات فراغية، ومصممة للعمل في أجواء تحتوي على سادس فلوريد اليورانيوم،
- (ب) ومضخات فراغية مصممة أو معدة خصيصاً للعمل في أجواء تحتوي على سادس فلوريد اليورانيوم، تصنع من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو تطلى بمثل هذه المواد. ويجوز لهذه المضخات أن تستخدم سدادات فلوروكربيونية وموائع عمل خاصة.

## ١٠-٥-٥ صمامات الأغلق والتحكم الخاصة

هي صمامات أغلق وتحكم مناخية يدوية أو أوتوماتية، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد الاليورانيوم أو مطلية بمثيل هذه المواد، يتراوح قطر الصمام من ٤٠ إلى ١٥٠٠ مم، وهي مصممة أو معدة خصيصاً لتركيبها في النظم الرئيسية والإضافية لمصانع الاتراء الأبرودينامي.

## ١١-٥-٥ المطيافات الكتالية لسادس فلوريد الاليورانيوم ومصادر أيوناته

هي مطيافات كتالية مغناطيسية أو رباعية الأقطاب مصممة أو معدة خصيصاً، قادرة على أخذ عينات "مباشرة" من التغذية أو "النواتج" أو "المخلفات" من المجاري الغازية لسادس فلوريد الاليورانيوم وتتميز بجميع الخواص التالية:

- ١- تحليل وحدة لكتلة تزيد على ٣٢٠؛
- ٢- مصادر أيونية مبنية من التيكروم أو المونل أو مطلية بالنikel؛
- ٣- مصادر تأمين بالرجم الإلكتروني؛
- ٤- نظام مجمعي مناسب للتحليل النظيري.

## ١٢-٥-٥ نظم فصل سادس فلوريد الاليورانيوم عن الغازات الحاملة له

هي نظم معالجة مصممة أو معدة خصيصاً لفصل سادس فلوريد الاليورانيوم عن الغازات الحاملة له (الهيدروجين أو الهليوم).

### ملحوظة ايضاحية

صممت هذه النظم لتخفيف محتوى سادس فلوريد الاليورانيوم في الغازات الحاملة له إلى جزء واحد في المليون، ويجوز أن تشمل بعض المعدات مثل:

- (أ) مبادرات الحرارة بالتبديد وأجهزة فصل في درجات الحرارة المنخفضة قادرة على العمل عند درجات حرارة تصل إلى ١٢٠ درجة منوية تحت الصفر أو دونها،
- (ب) أو وحدات تبريد قادرة على العمل عند درجات حرارة تصل إلى ١٢٠ درجة منوية تحت الصفر أو دونها،
- (ج) أو فوهات الفصل النفاثة أو وحدات أنابيب الفصل الدوامي المستخدمة في فصل سادس فلوريد الاليورانيوم عن الغازات الحاملة له،
- (د) أو المصائد الباردة لسادس فلوريد الاليورانيوم القادر على العمل عند درجات حرارة تصل إلى ٢٠ درجة منوية تحت الصفر أو دونها.

٦-٥ النظم والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لاستخدامها في مصانع الالثراء بالتبادل الكيميائي أو التبادل الأيوني.

### ملحوظة تمهدية

تؤدي الاختلافات البسيطة في الكثافة بين نظائر اليورانيوم إلى حدوث تغيرات طفيفة في توازنات التفاعلات الكيميائية يمكن أن تكون بمثابة أساس لفصل النظائر. وقد استحدث بنجاح عمليتان هما: التبادل الكيميائي بين السوائل، والتبادل الأيوني بين مادة صلبة وآخرى سائلة.

وفي عملية التبادل الكيميائي بين السوائل، يجري اتصال في الاتجاه المعاكس بين أطوار السوائل غير القابلة للامتزاج (المائية والعضوية) لاحاداث الأثر التعابي لآلاف من مراحل الفصل. ويتألف الطور المائي من كلوريد اليورانيوم في محلول حامض الهيدروكلوريك؛ أما الطور العضوي فيتكون من مادة استخلاص تحتوي على كلوريد اليورانيوم في مذيب عضوي. ويجوز أن تكون الموصلات المستخدمة في سلسلة الفصل التعابية أعمدة تبادل بين السوائل (مثل الأعمدة النبضية المزودة بلوحات منخلية) أو الموصلات النابضة للسوائل بالطرد المركزي. ويلزم حدوث تحولات كيميائية (أكسدة واحتزال) عند نهاية سلسلة الفصل التعابية من أجل الوفاء بمتطلبات إعادة الدفق في كل نهاية. وأحد الاهتمامات الرئيسية بالنسبة للتصميم يتمثل في تحجب ثلوث مجرى المعالجة ببعض الأيونات الفلزية. ولذا تستخدم أعمدة وأنابيب مصنوعة من البلاستيك وبطئنة به (بما في ذلك استخدام البوليمرات الفلوروكرбونية) وأو بطئنة بالزجاج.

أما في عملية التبادل الأيوني بين المواد الصلبة والسائلة، فإن الالثراء يتم عن طريق الامتزاز/المج في راتنج أو مترن خاص للتبادل الأيوني يتميز بسرعة عمل فائقة. ويتم تمرير محلول من اليورانيوم في حامض الهيدروكلوريك ومواد كيميائية أخرى عبر أعمدة الالثراء الاسطوانية التي تحتوي على قيعان مبطنة للممتزات. ونظام إعادة الدفق ضروري لاطلاق اليورانيوم من الممتز إلى التدفقات السائلة بحيث يمكن تجميع "النواتج" و "المخلفات". ويتم ذلك باستخدام عوامل كيميائية مناسبة للاحتزال/الأكسدة يعاد توليدها بالكامل في دوائر خارجية منفصلة، كما يمكن إعادة توليدها جزئيا داخل أعمدة الفصل النظيري ذاته. ويقتضي وجود محليل مركز ساخنة لحامض الهيدروكلوريك في هذه العملية أن تصنع المعدات من مواد قادرة على مقاومة التأكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو تطلى بمثل هذه المواد.

٦-٦-٥ أعمدة التبادل بين السوائل (التبادل الكيميائي)

هي أعمدة للتبادل بين السوائل في الاتجاه المعاكس، مزودة بمستلزمات للقوى الميكانيكية (أي أعمدة نبضية بلوحات منخلية، وأعمدة لوحات تبادلية، وأعمدة ذات خلاتات توربينية داخلية)، مصممة أو معدة خصيصا لالثراء اليورانيوم باستخدام عملية التبادل الكيميائي. ومن أجل مقاومة التأكل بمحاليل مركزية لحامض الهيدروكلوريك، تصنع هذه الأعمدة ومكوناتها الداخلية من مواد لاذئنية مناسبة (مثل البوليمرات الفلوروكربونية) أو الزجاج أو تطلى بمثل هذه المواد. وقد صمم زمن البقاء المرحلي للأعمدة بحيث يكون قصيرا (لا يزيد على ٣٠ ثانية).

## ٢-٦-٥ الموصلات النابذة للسوائل بالطرد المركزي (التبادل الكيميائي)

هي موصلات نابذة للسوائل بالطرد المركزي مصممة أو معدة خصيصا لاثراء اليورانيوم باستخدام عملية التبادل الكيميائي. وتستخدم مثل هذه الموصلات الدوران في تشتت المجاري العضوية والمائية ثم قوة الطرد المركزي لفصل الأطوار. ومن أجل مقاومة التآكل بالمحاليل المركزية لحامض الهيدروكلوريك، تصنع الموصلات من مواد لدانية مناسبة (مثل البوليمرات الفلوروكربيونية) أو تطعن بها أو بالزجاج. وقد روعي في تصميم زمن البقاء المرحلي للموصلات النابذة بالطرد المركزي أن يكون قصيرا (لا يتجاوز ٣٠ ثانية).

## ٣-٦-٥ نظم ومعدات اختزال اليورانيوم (التبادل الكيميائي)

(ا) هي خلايا اختزال الكتروكيميائية مصممة أو معدة خصيصا لاختزال اليورانيوم من حالة تكافؤ إلى أخرى بالنسبة لاثراء اليورانيوم باستخدام عملية التبادل الكيميائي. ويجب أن تكون مواد الخلايا الملامة لمحاليل المعالجة قادرة على مقاومة التآكل بالمحاليل المركزية لحامض الهيدروكلوريك.

### ملحوظة ايضاحية

يراعى في تصميم حجيرة الخلايا الكاثودية أن تمنع إعادة أكسدة اليورانيوم إلى حالة التكافؤ الأعلى. وحتى يمكن الاحتفاظ باليورانيوم في الحجيرة الكاثودية، يجوز أن تزود الخلية بغشاء حاجز كتم مكون من مواد خاصة لتبادل الكاتيونات. ويتألف الكاثود من موصل مناسب للمواد الصلبة كالجرافيت.

(ب) هي نظم مصممة أو معدة خصيصا في نهاية ناتج السلسلة التعاقبية لخارج اليورانيوم<sup>+</sup> من المجرى العضوي، وضبط التركيز الحمضي وتغذية خلايا الاختزال الالكترونيكيميائي.

### ملحوظة ايضاحية

تتألف هذه النظم من معدات استخلاص للمذيبات من أجل إزاحة اليورانيوم<sup>+</sup> من المجرى العضوي إلى محلول مائي، ومعدات تخمير وأ/أو معدات أخرى لضبط ومراقبة نسبة تركيز أيونات الهيدروجين في محلول، ومضخات أو أجهزة أخرى لنقل التغذية إلى خلايا الاختزال الالكترونيكيميائي. ومن الاعتبارات الرئيسية التي يجب مراعاتها في التصميم تجنب تلوث المجرى المائي ببعض الأيونات الفازية. وعلى ذلك يتم بناء النظام، بالنسبة للأجزاء الملامة لمجرى المعالجة، من معدات مصنوعة من مواد مناسبة (مثل الزجاج وبوليمرات الفلوروكربيون، وكربونات البولييفينيل، وسلفون البولي إيثر، والجرافيت المشترب بالراتينج) أو غطاء بطبقه منها.

#### ٤-٦-٥ نظم تحضير التغذية (التبادل الكيميائي)

هي نظم مصممة أو معدة خصيصا لانتاج محاليل التغذية بكلوريد اليورانيوم العالي النقاء الخاصة بمصانع فصل نظائر اليورانيوم بالتبادل الكيميائي.

#### ملحوظة ايضاحية

ت تكون هذه النظم من معدات للاذابة واستخلاص المذيبات وأو التبادل الايوني لأغراض التقنية، وخلالها تحليل كهربائي لاخترال اليورانيوم<sup>+</sup> أو اليورانيوم<sup>4+</sup> إلى اليورانيوم<sup>3+</sup>. وتنتج هذه النظم محاليل كلوريد اليورانيوم التي لا تحتوي إلا على بضعة أجزاء في المليون من الشوائب الفلزية مثل الكروم، والحديد، والفاناديوم، والموليبيدوم، والكاثيونات الأخرى الثانوية التكافؤ أو المتعددة التكافؤ الأعلى منها. والمواد المستخدمة في بناء أجزاء من النظام الذي يعالج اليورانيوم<sup>3+</sup> العالي النقاء تشمل الزجاج أو بوليمرات الفلوروكربيون، أو كبريتات البولييفينيل، أو الجرافيت المبطن بلadan سلفون البولي ايثر المشترب بالراتينج.

#### ٤-٦-٥ نظم أكسدة اليورانيوم (التبادل الكيميائي)

هي نظم مصممة أو معدة خصيصا لأكسدة اليورانيوم<sup>3+</sup> إلى يورانيوم<sup>4+</sup> بغرض اعادته إلى سلسلة فصل نظائر اليورانيوم التعاقبية في عملية الاثراء بالتبادل الكيميائي.

#### ملحوظة ايضاحية

يجوز أن تشمل هذه النظم معدات مثل:

- (ا) معدات لتوصيل الكلور والأكسجين بالدفق المائي من معدات الفصل النظيري، واستخلاص اليورانيوم<sup>4+</sup> الناتج في المجرى العضوي الذي أزيل منه عند عودته من نهاية النواتج الخاصة بالسلسلة التعاقبية،
- (ب) معدات لفصل الماء عن حامض الهيدروكلوريك حتى يمكن اعادة ادخال الماء وحامض الهيدروكلوريك المركز الى العملية في الموضع الملائم.

#### ٦-٦-٥ راتينجات/ممتزات التبادل الايوني السريعة التفاعل (التبادل الايوني)

هي راتينجات أو ممتزات سريعة التفاعل للتبادل الايوني مصممة أو معدة خصيصا لاثراء اليورانيوم باستخدام عملية التبادل الايوني، بما في ذلك الراتينجات المسامية ذات الشبكات الكبيرة، وأو الهاياكل الرقيقة الأغشية التي تتحصر فيها مجموعات التبادل الكيميائي النشط في طبقة على سطح هيكل داعم مسامي خامل، والهاياكل المركبة الأخرى بأي شكل مناسب، بما في ذلك الجسيمات أو الألياف. ولا يزيد قطر راتينجات/ممتزات التبادل الايوني هذه على ٢٠ مم، ويجب أن تكون قادرة كيميائيا على مقاومة محاليل حامض الهيدروكلوريك المركز وأن تكون ذات قوة مادية تكفل عدم تحطتها في اعمدة التبادل. والراتينجات/الممتزات مصممة خصيصا لبلوغ حرارة سريعة

جدا في تبادل نظائر اليورانيوم (معدل التبادل لا يزيد على ١٠ ثوان في نصف الوقت)، وقدرة على العمل في درجة حرارة تتراوح من ١٠٠ إلى ٢٠٠ درجة مئوية.

#### ٧-٦-٥ أعمدة التبادل الأيوني (التبادل الأيوني)

هي أعمدة اسطوانية الشكل يزيد قطرها على ١٠٠٠ مم لاحتواء ودعم القیعان المبطنة لراتينجات/ممتزات التبادل الأيوني، مصممة أو معدة خصيصا لاثراء اليورانيوم باستخدام عملية التبادل الأيوني. وهذه الأعمدة مصنوعة من مواد (مثل التيتانيوم أو اللدائن الفلوروكربيونية) قادرة على مقاومة التآكل بمحاليل حامض الهيدروكلوريك المركز أو مطالية بمثل هذه المواد، وتكون قادرة على العمل في درجة حرارة تتراوح من ١٠٠ إلى ٢٠٠ درجة مئوية، وبمستويات ضغط تتجاوز ٧٠ رطل/بوصة مربعة).

#### ٨-٦-٥ نظم اعادة دفق التبادل الأيوني (التبادل الأيوني)

(أ) نظم اخترال كيميائي أو الكتروكيميائي مصممة أو معدة خصيصا لاعادة توليد عامل (عوامل) الاختزال الكيميائي المستخدم في السلسل التعاقبية لاثراء اليورانيوم بالتبادل الأيوني.

(ب) ونظم أكسدة كيميائية أو الكتروكيميائية مصممة أو معدة خصيصا لاعادة توليد عامل (عوامل) الأكسدة الكيميائية المستخدم في السلسل التعاقبية لاثراء اليورانيوم بالتبادل الأيوني.

#### ملحوظة ايضاحية

يجوز في عملية الاثراء بالتبادل الأيوني أن يستخدم التيتانيوم ثلاثي التكافوز ( $\text{تيتانيوم}^{3+}$ )، على سبيل المثال، باعتباره كاتيون اخترال، وفي هذه الحالة يعيد نظام الاختزال توليد التيتانيوم  $^{3+}$  عن طريق اخترال التيتانيوم  $^{4+}$ .

كما يمكن في هذه العملية استخدام الحديد ثلاثي التكافوز ( $\text{الحديد}^{3+}$ ) كموكسد، وفي هذه الحالة يعيد نظام الأكسدة توليد الحديد  $^{3+}$  عن طريق أكسدة الحديد  $^{2+}$ .

**٧-٥- النظم والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لاستخدامها في مصانع الأثراء بطريقة الليزر**

**ملحوظة تمهيدية**

تدرج النظم الحالية لعمليات الأثراء باستخدام الليزر في فنتين وهما: النظم التي يكون فيها وسيط العملية هو بخار اليورانيوم الذري، والنظام التي يكون فيها وسيط العملية هو بخار مركب يورانيوم. وتشمل الرموز الشائعة لمثل هذه العمليات ما يلي: الفئة الأولى - فصل نظائر الليزر بالبخار الذري (AVLIS أو SILVA)؛ الفئة الثانية - الفصل النظيري بالليزر الجزيئي (MLIS أو MOLIS) والتفاعل الكيميائي عن طريق تنشيط الليزر الانتقاني النظيري (CRISLA). وتشتمل النظم والمعدات والمكونات المستخدمة في مصانع الأثراء الليزر ما يلي: (أ) أجهزة للتغذية ببخار فلز اليورانيوم (لتباين الضوئي الانتقاني) أو أجهزة للتغذية ببخار مركب اليورانيوم (التفكيك الضوئي أو التنشيط الكيميائي)؛ (ب) أجهزة لجمع فلز اليورانيوم المثرى المستند في شكل "نواتج" و"مخلفات" بالنسبة للفئة الأولى، وأجهزة لجمع المركبات المفصولة أو المتقاعلة في شكل "نواتج" والمواد البسيطة في شكل "مخلفات" بالنسبة للفئة الثانية؛ (ج) نظم معالجة بالليزر من أجل الحث الانتقاني لأنواع اليورانيوم ٢٣٥؛ (د) ومعدات لتحضير التغذية وتحويل النواتج. وقد يقتضي تعقد عملية قياس طيف ذرات اليورانيوم ومركباته ادراج أي من تكنولوجيات الليزر المتاحة.

**ملحوظة ايضاحية**

يتصل العديد من المفردات التي يرد سردها في هذا الجزء اتصالاً مباشراً ببخار أو سائل فلز اليورانيوم، أو بغازات المعالجة التي تتكون من سادس فلوريد اليورانيوم أو مزيج من هذا الغاز وغازات أخرى. وتصنع جميع الأسطح الملامسة لليورانيوم أو سادس فلوريد اليورانيوم بالكامل من مواد قادرة على مقاومة التأكل أو تطلى بمثيل هذه المواد. ولأغراض الجزء المتعلق بمفردات الأثراء المعتمدة على الليزر، تشمل المواد القادر على مقاومة التأكل ببخار أو سائل فلز اليورانيوم أو سبائك اليورانيوم الجرافيت المطلية بالإيتريوم والتنتالوم؛ أما المواد القادرة على مقاومة التأكل بسادس فلوريد اليورانيوم فتشمل النحاس، والصلب غير القابل للصدأ، والألومنيوم، وسبائك الألومنيوم، والنحاس أو السبائك التي تحتوي على نسبة لا تقل عن ٦٠٪ من النikel، والبوليمرات الهيدروكربونية المغلفة فلورة كاملة والقادرة على مقاومة سادس فلوريد اليورانيوم.

**١-٧-٥ نظم تبخير اليورانيوم (AVLIS)**

نظم مصممة أو معدة خصيصاً لتبخير اليورانيوم، تحتوي على قدرة عالية لنزع الالكترونات أو مسح مخانق الأشعة الالكترونية بقدرة موجهة لا تقل عن ٢٥ كيلواط/سم.

**٢-٧-٥ نظم مناولة فلاتات اليورانيوم السائلة (AVLIS)**

نظم مناولة فلاتات سائلة مصممة أو معدة خصيصاً لليورانيوم المصهور أو سبائكه، تتكون من بوتقات ومعدات التبريد الخاصة بها.

### ملحوظة ايضاحية

تصنع البوتفقات وأجزاء هذا النظام الأخرى التي تلمس اليورانيوم المصهور أو سبانكه من مواد قادرة على مقاومة التآكل والحرارة بصورة مناسبة أو تطلى بمثيل هذه المواد. وتشمل المواد المناسبة للتتالوم، والجرافيت المطلبي بالاليتريوم، والجرافيت المطلبي باكاسيد أخرى أرضية نادرة (أنظر الوثيقة 2 INFCIRC/254/Part 1 (بصيغتها المعتمدة) أو مزيج منها).

### ٣-٧-٥ مجموعات "نواتج" و "مخلفات" فلز اليورانيوم ( AVLIS )

هي مجموعات "نواتج" و "مخلفات" مصممة أو معدة خصيصا لفاز اليورانيوم في الشكل السائل أو الصلب.

### ملحوظة ايضاحية

تصنع مكونات هذه المجموعات من مواد قادرة على مقاومة الحرارة والتآكل ببخار أو سائل فلز اليورانيوم (مثل الجرافيت المطلبي بالاليتريوم أو التتالوم) أو تطلى بمثيل هذه المواد، ويجوز أن تشمل أنابيب، وصمامات، ولوازم، و "ميزييب"، وأجهزة تقييم، ومبادلات حرارة والأواح تجميع خاصة بأساليب الفصل المغنتطيسي أو الألكتروستاتي أو غير ذلك من الأساليب.

### ٤-٧-٥ حاويات نماذج أجهزة الفصل ( AVLIS )

هي أوعية اسطوانية أو مستطيلة الشكل مصممة أو معدة خصيصا لاحتواء مصدر بخار فلز اليورانيوم ومخنق الأشعة الإلكترونية، ومجموعات "النواتج" و "المخلفات".

### ملحوظة ايضاحية

هذه الحاويات بها عدد وافر من المنافذ الخاصة بأجهزة التغذية بالكهرباء والمياه، وصمامات لأشعة الليزر، وتوصيات لمضخات التفريغ، وأجهزة لتشخيص أعطال الأجهزة ومرافقها. كما تتوفر بها وسائل لفتح والإغلاق من أجل ائحة تجديد المكونات الداخلية.

### ٥-٧-٥ الفوهة النفاثة للتمدد فوق الصوتي ( MLIS )

هي فوهات نفاثة للتمدد فوق الصوتي مصممة أو معدة خصيصا لتبريد مزيج سادس فلوريد اليورانيوم والغازات الحاملة له إلى ١٥٠ كلفن أو أدنى، وهي قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم.

#### ٦-٧-٥ مجموعات نواتج خامس فلوريد اليورانيوم (MLIS)

هي مجموعات مصممة أو معدة خصيصا للنواتج الصلبة الخاصة بخامس فلوريد اليورانيوم، وتتألف من مجموعات مرشحية أو صدمية أو حلزونية، أو توليفة منها، قادرة على مقاومة التآكل في الوسط الذي يحتوي على خامس فلوريد اليورانيوم/سادس فلوريد اليورانيوم.

#### ٧-٧-٥ ضاغطات سادس فلوريد اليورانيوم/الغازات الحاملة له (MLIS)

هي ضاغطات مصممة أو معدة خصيصا لمزيج سادس فلوريد اليورانيوم/الغازات الحاملة له، ومصممة للتشغيل الطويل الأجل في الوسط الذي يحتوي على سادس فلوريد اليورانيوم. وتصنع مكوناتها الملائمة لغاز المعالجة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو تطلى بمثل هذه المواد.

#### ٨-٧-٥ سدادات العمود الدوار (MLIS)

هي سدادات العمود الدوار المصممة أو المعدة خصيصا بتوصيات تغذية وتوصيات تصريف للسدادات من أجل إغلاق العمود الذي يوصل الأعمدة الدوارة للضاغطات بمحركات التشغيل لضمان عولية السدادات ومنع تسرب غاز المعالجة إلى الخارج أو منع تسرب الهواء إلى الغرفة الداخلية للضاغط الملي بسادس فلوريد اليورانيوم/الغازات الحاملة له.

#### ٩-٧-٥ نظم الفلورة (MLIS)

هي نظم مصممة أو معدة خصيصا لفلورة خامس فلوريد اليورانيوم (الصلب) وسادس فلوريد اليورانيوم (الغاز).

#### ملحوظة ايضاحية

هذه النظم مصممة لفلورة مسحوق خامس فلوريد اليورانيوم الذي يتم جمعه للحصول على سادس فلوريد اليورانيوم ومن ثم جمعه في حاويات للنواتج، أو لنقله كتغذية إلى وحدات MLIS للمزيد من الانزاء. ويجوز، في أحد النهج، اجراء تفاعل الفلورة داخل نظام الفصل النظيري بحيث يتم التفاعل والاستعادة مباشرة خارج مجموعات "النواتج". كما يمكن، في نهج آخر، سحب/نقل مسحوق خامس فلوريد اليورانيوم من مجموعات "النواتج" إلى وعاء مناسب للتفاعل (مثل مفاعل ذي قاع مائع، أو مفاعل حلزوني، أو برج متوجع بغرض الفلورة). وتستخدم في كلا النهجين معدات لخزن ونقل الفلور. (أو غيره من عوامل الفلورة المناسبة) ولجمع سادس فلوريد اليورانيوم ونقله.

#### ١٠-٧-٥ المطيافات الكتالية لسادس فلوريد اليورانيوم ومصادر أيوناته (MLIS)

هي مطيافات كتالية مغناطيسية أو رباعية الأقطاب لديها امكانية لأخذ عينات "مباشرة" من التغذية أو "النواتج" أو "المخلفات"، من المجاري الغازية لسادس فلوريد اليورانيوم وتميز بالخصائص التالية جميعها:

-١- وحدة تفريقية لكتلة تزيد على ٣٢٠؛

-٢- مصادر أيونية مبنية من النيكروم أو المومن أو مبطنة بهما أو مطلية بالنikel؛

-٣- مصادر تأيين بالرجم الإلكتروني؛

-٤- نظام مجعدي مناسب للتحليل النظيري.

#### ١١-٧-٥ نظم التغذية/نظم سحب النواتج والمخلفات (MLIS)

هي نظم أو معدات معالجة مصممة أو معدة خصيصاً لمحطات الإثراء، مصنوعة من مواد قادرة على مقاومة التآكل بسادس فلوريد اليورانيوم أو مطلية بمثيل هذه المواد، وتشمل ما يلي:

(أ) محميات تغذية، أو موقد، أو نظاماً تستخدم في تمرير سادس فلوريد اليورانيوم إلى عملية الإثراء؛

(ب) محولات من الحالة الغازية إلى الحالة الصلبة (أو مصائد باردة) تستخدم في سحب سادس فلوريد اليورانيوم من عملية الإثراء لنقله بعد ذلك عند تسخينه؛

(ج) محطات تصعيد أو تسييل تستخدم في سحب سادس فلوريد اليورانيوم من عملية الإثراء عن طريق ضغطه وتحويله إلى الشكل السائل أو الصلب؛

(د) محطات "نواتج" أو "مخلفات" تستخدم في نقل سادس فلوريد اليورانيوم في حاويات.

#### ١٢-٧-٥ نظم فصل سادس فلوريد اليورانيوم/الغازات الحاملة له (MLIS)

هي نظم معالجة مصممة أو معدة خصيصاً لفصل سادس فلوريد اليورانيوم من الغازات الحاملة له. ويمكن أن تكون الغازات الحاملة هي التتروجين أو الأرجون أو غازات أخرى.

### ملحوظة ايضاحية

يجوز أن تشمل هذه النظم معدات مثل:

- (ا) مبادلات حرارة أو فوائل تعمل عند درجات حرارة منخفضة قادرة على تحمل درجات حرارة تصل إلى ١٢٠ درجة مئوية تحت الصفر أو دونها،
- (ب) أو وحدات تبريد تعمل عند درجات حرارة منخفضة قادرة على تحمل درجات حرارة تصل إلى ١٢٠ درجة مئوية تحت الصفر أو دونها،
- (ج) أو مصائد باردة لسادس فلوريد الاليورانيوم قادرة على تحمل درجات حرارة تصل إلى ٢٠ درجة مئوية تحت الصفر أو دونها.

### ١٣-٧-٥ نظم الليزر (CRISLA و MLIS و AVLIS)

هي ليزرات أو نظم ليزرية مصممة أو معدة خصيصاً لفصل نظائر الاليورانيوم.

### ملحوظة ايضاحية

يشمل الليزر ومكوناته الهامة فيما يتعلق بعمليات الأثراء المعتمدة على الليزر المكونات المحددة في الوثيقة 2 (تصنيفتها المعتلة). وعادة ما يتكون نظام الليزر الخاص بعملية AVLIS من نوعين من الليزر وهما: ليزر بخار النحاس والليزر الصبغي. أما نظام الليزر المستخدم في MLIS فيتكون عادة من ليزر ثاني أكسيد الكربون أو ليزر اكسيد الكريون أو ليزر اكسيد الرينيوم أو ليزر اكسيد النيون. وتقتضي أشعة الليزر أو نظم الليزر المستخدمة في كلتا العمليتين وجود مثبت لذبذبات الطيف لأغراض التشغيل لفترات زمنية ممتدة.

## ٨-٥ النظم والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لاستخدامها في مصانع الاتراء بالفصل البلازمي

### ملحوظة تمهيدية

في عملية الفصل البلازمي، تمر بلازما أيونات اليورانيوم عبر مجال كهربائي يتم ضبطه على ذبذبة الرنين الأيوني لليورانيوم<sup>٢٣٠</sup>-<sup>٢٣١</sup> بحيث تستوعب الطاقة على نحو تقضيلي ويزداد قطر مداراتها اللولبية. ويتم اصطدام الأيونات ذات المرات الكبيرة الأقطار لاجتذاب ناتج مثير باليورانيوم<sup>٢٣٠</sup>-<sup>٢٣١</sup>. أما البلازمـا، التي تتكون عن طريق تأين بخار اليورانيوم، فيجري احتواوها في حبيرة تفريغ ذات مجال مغناطيسي عالي القدرة ينبعج باستخدام مغناطيس فائق التوصيل. وتشمل النظم التكنولوجية الرئيسية للعملية نظام توليد بلازما اليورانيوم، ونموذج جهاز الفصل المزود بمغناطيس فائق التوصيل (أنظر الوثيقة 2 INFCIRC/254/Part 2 ( بصيغتها المعتمدة ))، ونظم سحب الفلزات بغرض جمع "النواتج" و "المخلفات".

### ١-٨-٥ مصادر و هوائيات القدرة الدقيقة الموجات

هي مصادر و هوائيات القدرة الدقيقة الموجات، المصممة أو المعدة خصيصا لانتاج أو تعجيل الأيونات، وتتميز بالخصائص التالية: ذبذبة تزيد على ٣٠ جيجاهرتز، ومتوسط ناتج قدرة يزيد على ٥٠ كيلوواط لانتاج الأيونات.

### ٢-٨-٥ ملفات الحث الأيوني

هي ملفات حث أيوني ذات ذبذبات لاسلكية مصممة أو معدة خصيصا لترددات تزيد على ١٠٠ كيلوهرتز ولديها امكانية لمعالجة قدرة متوسطة تزيد على ٤٠ كيلوواط.

### ٣-٨-٥ نظم توليد بلازما اليورانيوم

هي نظم مصممة أو معدة خصيصا لتوليد بلازما اليورانيوم، يمكن أن تتطوي على قدرة عالية لنزع الالكترونات أو مسح الأشعة الالكترونية بقدرة موجهة تزيد على ٢٥ كيلوواط/سم.

### ٤-٨-٥ نظم مناولة فلز اليورانيوم السائل

هي نظم لمناولة الفلزات السائلة مصممة أو معدة خصيصا لليورانيوم المصهور أو سبائكه، وت تكون من بوتفقات ومعدات التبريد اللازمة لها.

## ملحوظة ايضاحية

تصنع البوتفقات وأجزاء هذا النظام الأخرى التي تلامس اليورانيوم المصهور أو سبائكه من مواد قادرة على مقاومة التآكل والحرارة على نحو مناسب، أو تطلى بمثيل هذه المواد. وتشمل المواد المناسبة للتتالوم والجرافيت المطل بالاليتريوم، والجرافيت المطل باكاسيد أخرى أرضية نادرة (انظر الوثيقة 2 INFCIRC/254/Part 2 ( بصيغتها المعدلة ) ) أو مزيج منها.

### ٥-٨-٥ مجموعات "نواتج" و "مخلفات" فلز اليورانيوم

هي مجموعات "نواتج" و "مخلفات" مصممة أو معدة خصيصا لفلز اليورانيوم في شكله الصلب. وتصنع هذه المجموعات من مواد قادرة على مقاومة الحرارة والتآكل ببخار فلز اليورانيوم، مثل الجرافيت المطل بالاليتريوم أو التتالوم أو تطلى بمثيل هذه المواد.

### ٦-٨-٥ أوعية نماذج أجهزة الفصل

هي أوعية اسطوانية مصممة أو معدة خصيصا لاستخدامها في مصانع الابرء بالفصل البلازمي بغرض احتواء مصدر بلازما اليورانيوم، وملف توصيل الترددات اللاسلكية، ومجموعات "النواتج" و "المخلفات".

## ملحوظة ايضاحية

هذه الأوعية مزودة بعدد وافر من المنافذ لفتحات التغذية الكهربائية، وتوصيلات لمضخات الانتشار ، ونظم التشخيص ومراقبة أعطال الأجهزة. كما تتتوفر بها وسائل للفتح والاغلاق من أجل ائحة تجديد المكونات الداخلية، وهي مبنية من مواد غير مغناطيسية مناسبة مثل الصلب غير القابل للصدأ.

-٩-٥ النظم والمعدات والمكونات المصممة أو المعدة خصيصا لاستخدامها في محطات الأثاء الكهرومغناطيسية

### ملحوظة تمهيدية

يتم في المعالجة الكهرومغناطيسية تعجيل أيونات فلز اليورانيوم المنتجة عن طريق تأمين مادة تغذية ملحية (أول كلوريد اليورانيوم عادة) وتمريرها عبر مجال مغناطيسي يؤثر على النظائر المختلفة بتوجيهها إلى مسارات مختلفة. وتشمل المكونات الرئيسية لجهاز الفصل الكهرومغناطيسي للنظائر ما يلي: مجال مغناطيسي لتحويل/فصل النظائر بالأشعة الأيونية، ومصدراً أيونيا بنظام التعجيل الخاص به، ونظاماً لتجميع الأيونات الفضولية. وتشمل النظم الإضافية للمعالجة نظام الامداد بالقدرة المغناطيسية، ونظام امداد مصدر الأيونات بقدرة ذات فلطية عالية، ونظام التفريغ، ونظم المناولة الكيميائية الموسعة لاستعادة النواتج وتنظيف/إعادة دورة المكونات.

١-٩-٥ أجهزة فصل النظائر الكهرومغناطيسية

هي أجهزة كهرمغناطيسية لفصل النظائر مصممة أو معدة خصيصا لفصل نظائر اليورانيوم، ومعداتها ومكوناتها، وتشمل ما يلي:

(أ) المصادر الأيونية

هي مصادر مفردة أو متعددة لأيونات اليورانيوم مصممة أو معدة خصيصا، تتكون من مصدر للبخار، ومؤين، ومعجل أشعة، وهي مبنية من مواد مناسبة مثل الجرافيت، أو الصلب الذي لا يصدأ، أو النحاس، ولديها قابلية لتوفير تيار اجمالي للأشعة الأيونية لا يقل عن ٥٠ ملي أمبير.

(ب) المجمعات الأيونية

هي لوحات مجعمة مكونة من شقين أو أكثر وجوب مصممة أو معدة خصيصا لتجميع أشعة أيونات اليورانيوم المثير والمستند، ومبنية من مواد مناسبة مثل الجرافيت أو الصلب غير القابل للصدأ.

(ج) أوعية التفريغ

هي أوعية تفريغ مصممة أو معدة خصيصا لأجهزة فصل اليورانيوم الكهرومغناطيسية، مبنية من مواد غير مغناطيسية مناسبة، مثل الصلب غير القابل للصدأ، ومصممة للتشغيل بضغط لا يزيد على ١٠، باسكال.

### ملحوظة ايضاحية

هذه الأوعية مصممة خصيصا لاحتواء المصادر الأيونية ولوحات التجميع والمبطنات المبردة بالماء، وتتوفر بها توصيلات مضخات الانتشار وامكانية للفتح والاغلاق لازالة هذه المكونات واعادة تركيبها.

(د) أجزاء الأقطاب المغناطيسية

هي أجزاء مصممة أو معدة خصيصا للأقطاب المغناطيسية يزيد قطرها على مترين تستخدم في المحافظة على مجال مغناطيسي ثابت داخل أجهزة فصل النظائر الكهرومغناطيسية وفي نقل المجال المغناطيسي بين أجهزة الفصل المجاورة.

٢-٩-٥ امدادات القدرة العالية الفلطية

هي امدادات عالية الفلطية مصممة أو معدة خصيصا للمصادر الأيونية، وتميز بالخصائص التالية جماعها: قابلية التشغيل المستمر، وفلطية خرج لا نقل عن ٢٠٠٠٠ فلت، وتيار خرج لا يقل عن ١ أمبير، وتنظيم فلطية بنسبة أفضل من ١٠٪ على مدى فترة زمنية طولها ٨ ساعات.

٣-٩-٥ امدادات القدرة المغناطيسية

هي امدادات قدرة مغناطيسية بتيار مباشر وقدرة عالية مصممة أو معدة خصيصا، وتميز بالخصائص التالية جماعها: قابلية لانتاج خرج تيار لا يقل عن ٥٠٠ أمبير على نحو مستمر بفلطية لا نقل عن ١٠٠ فلت وتنظيم التيار أو الفلطية بنسبة أفضل من ١٠٪ على مدى فترة زمنية طولها ٨ ساعات.

**مصانع انتاج أو تركيز الماء الثقيل والديوتيريوم ومركبات الديوتيريوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصاً لها.**

### **مذكرة تمهيدية**

يمكن انتاج الماء الثقيل بعمليات متنوعة. بيد أن هناك عمليتين اثبتتا جدواهما من الناحية التجارية: عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين (عملية ذوبان الغاز)، وعملية تبادل النشادر والهيدروجين.

وتقوم العملية الأولى على تبادل الهيدروجين والديوتيريوم بين الماء وكبريتيد الهيدروجين داخل سلسلة أبراج يجري تشغيلها بينما يكون الجزء الأعلى بارداً والجزء الأسفل ساخناً. ويتدفق الماء إلى أسفل الأبراج بينما تجري دورة غاز كبريتيد الهيدروجين من أسفل الأبراج إلى أعلىها. وتستخدم سلسلة من الصوانى المتقدبة لتيسير اختلاط الغاز والماء. وينتقل الديوتيريوم إلى الماء حيث تكون درجات الحرارة منخفضة، وإلى كبريتيد الهيدروجين حيث تكون درجات الحرارة عالية. وزواح الغاز أو الماء المثير بالديوتيريوم من أبراج المرحلة الأولى عند نقطة التقائه الجزء الساخن والجزء البارد، وتكرر العملية في أبراج المرحلة التالية. والماء المثير بالديوتيريوم بنسبة ٣٠٪، الذي يمثل نتاج المرحلة الأخيرة، يرسل إلى وحدة تقطير لانتاج ماء ثقيل صالح للمفاعلات - أي أكسيد الديوتيريوم بنسبة ٧٥٪.

أما عملية تبادل النشادر والهيدروجين فيمكن أن تستخرج الديوتيريوم من غاز التركيب عن طريق التماس مع النشادر السائل في وجود مادة حفازة. ويدخل غاز التركيب في أبراج التبادل ثم إلى محول نشادر. ويتدفق الغاز داخل الأبراج من الجزء الأسفل إلى الأعلى بينما يتتدفق النشادر السائل من الجزء الأعلى إلى الأسفل. ويجري انتزاع الديوتيريوم من الهيدروجين في غاز التركيب وتركيزه في النشادر. ثم يتتدفق النشادر في مكسر النشادر في أسفل البرج بينما يتتدفق الغاز في محول النشادر في الجزء الأعلى. وتنتمي عملية اثراء اضافي في المراحل التالية، ويتم انتاج ماء ثقيل صالح للمفاعلات عن طريق التقطير النهائي. ويمكن توفير غاز التركيب اللازم في مصنع نشادر يمكن بناؤه إلى جانب مصنع انتاج الماء الثقيل عن طريق تبادل النشادر والهيدروجين. كما يمكن أن يستخدم في عملية تبادل النشادر والهيدروجين الماء العادي كمصدر لتوفير الديوتيريوم.

والعديد من أصناف المعدات الرئيسية لمصانع انتاج الماء الثقيل عن طريق عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين، أو عن طريق عملية تبادل النشادر والهيدروجين، هي أصناف مشتركة في عدة قطاعات من الصناعات الكيميائية والنفطية. وينطبق هذا بشكل خاص على المصانع الصغيرة التي تستخدم عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين. ولكن القليل من هذه الأصناف متاح "بصورة متيسرة". ويعتبرن لدى وضع تصميم ومعايير تشغيل المحطات والمعدات التي تستخدم هاتين العمليتين إيلاء اهتمام دقيق لاختيار المواد ومواصفاتها لتأمين عمر تشغيلي طويل وضمان عوامل تكفل مستويات رفيعة من السلامة والعلوية. ويعتمد اختيار المقاييس بدرجة رئيسية على عوامل اقتصادية وعلى الحاجة. وبالتالي فإن معظم أصناف المعدات سيجري اعدادها وفقاً لمتطلبات المستخدم.

وأخيراً، ينبغي أن يلاحظ في العمليتين -أي في عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين وعملية تبادل النشادر والهيدروجين- أن أصناف المعدات التي لا تكون، على حدة، مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء الثقيل يمكن تركيبها في نظم مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء الثقيل. ومن الأمثلة على هذه النظم نظام انتاج المادة الحفازة المستخدمة في عملية تبادل النشادر والهيدروجين، ونظام تقطير الماء المستخدم في التركيز النهائي للماء الثقيل ليكون صالحاً للمفاعلات في كل من العمليتين.

وترد فيما يلي أصناف المعدات المصممة أو المعدة خصيصاً لانتاج الماء الثقيل باستخدام أي من العمليتين - عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين أو عملية تبادل النشادر والهيدروجين.

**١-٦ - أبراج تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين**

أبراج تبادل مصنوعة من الفولاذ الكربوني الصافي (مثلاً ASTM A516) يتراوح قطرها بين ٦ أمتار (٢٠ قدمًا) و ٩ أمتار (٣٠ قدمًا)، وتكون قادرة على أن تعمل في ظروف ضغط لا يقل عن ٢ ميجاباسكال (٣٠٠ رطل/بوصة مربعة) وتتأكل مسموح به في حدود ٦ مليمترات أو أكثر. وهي أبراج مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء النقيل باستخدام عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين.

**٢-٦ - النفاخات والضاغطات**

نفاخات أو ضاغطات بالطرد المركزي وحيدة المرحلة ومنخفضة المنسوب (أي ٢٠ ميجاباسكال أو ٣٠ رطلاً/بوصة مربعة) لدوره غاز كبريتيد الهيدروجين (أي الغاز الذي يحتوي على كبريتيد الهيدروجين بنسبة تزيد على ٧٠٪)؛ وهي مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء النقيل باستخدام عملية تبادل الماء وكبريتيد الهيدروجين. وهذه النفاخات أو الضاغطات لا تقل قدرتها عن ٥٦ متراً مكعباً/ثانية (SCFM) ١٢٠، بينما تعمل في ظروف ضغط لا يقل عن ١١٤ ميجاباسكال (٢٦٠ رطلاً/بوصة مربعة)، وتكون محكمة بأختام مصممة لخدمة كبريتيد الهيدروجين الرطب.

**٣-٦ - أبراج تبادل النشادر والهيدروجين**

أبراج لتبادل النشادر والهيدروجين لا يقل ارتفاعها عن ٣٥ متراً (١١٤ قدمًا)، ويتراوح قطرها بين ١٥ متر (٥٩ أقدام) و ٢٥ متر (٨٢ أقدام)، وتكون قادرة على أن تعمل في ظروف ضغط يتجاوز ١٥ ميجاباسكال (٢٢٢٥ رطلاً/بوصة مربعة)، كما تكون مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء النقيل باستخدام عملية تبادل النشادر والهيدروجين. وهذه الأبراج تكون فيها على الأقل فتحة واحدة محورية مشفهة قطرها مماثل لقطر الجزء الاسطواني بحيث يمكن إدخال أو سحب أجزاء الأبراج الداخلية.

**٤-٦ - أجزاء الأبراج الداخلية والمضخات المرحلية**

أجزاء أبراج داخلية ومضخات مرحلية مصممة أو معدة خصيصاً لأبراج انتاج الماء النقيل باستخدام عملية تبادل النشادر والهيدروجين وتشمل أجزاء الأبراج الداخلية ملامسات مرحلية مصممة خصيصاً لتحقيق تماس وثيق بين الغاز والسائل. وتشمل المضخات المرحلية مضخات قابلة للتشغيل المغمور ومصممة خصيصاً لدوره النشادر السائل في مرحلة تماس داخلية بالنسبة للأبراج المرحلية.

**٥-٦ - مكسرات (مقطرات) النشادر**

مكسرات (مقطرات) نشادر تعمل في ظروف ضغط لا يقل عن ٣ ميجاباسكال (٤٥٠ رطلاً/بوصة مربعة)، وتكون مصممة أو معدة خصيصاً لانتاج الماء النقيل باستخدام عملية تبادل النشادر والهيدروجين.

#### ٦-٦ محلات الامتصاص بالأشعة دون الحمراء

محلات امتصاص بالأشعة دون الحمراء، تكون قادرة على التحليل "المباشر" لنسبة الهيدروجين والديوتيريوم حيث لا تقل نسبة تركيزات الديوتيريوم عن ٩٠٪.

#### ٧-٦ الحرارات الوسيطة

حرارات وسيطة لتحويل غاز الديوتيريوم المثير إلى ماء ثقيل، تكون مصممة أو معدة خصيصا لانتاج الماء الثقيل باستخدام عملية تبادل النشادر والهيدروجين.

#### ٨-٦ النظم الكاملة لزيادة تركيز الماء الثقيل أو الأعمدة المكونة من مثل هذه الأنظمة

وهي نظم كاملة لزيادة تركيز الماء الثقيل أو الأعمدة المكونة من مثل هذه النظم المصممة أو المعدة خصيصا لزيادة تركيز الماء الثقيل لأغراض الوصول به إلى مرتبة تركيز الديوتيريوم المستخدم في المفاعلات.

#### ملحوظة إضافية

هذه النظم، التي تستخدم عادة لقطير الماء لفصل الماء الثقيل عن الماء الخفيف، مصممة أو معدة خصيصا لانتاج الماء الثقيل من الرتيبة المستخدمة في المفاعلات (أي ما نسبته المعهودة ٧٥٪٩٩ من أكسيد الديوتيريوم) من ماء ثقيل ملقم تركيزه أقل.

-٧ مصانع تحويل اليورانيوم والبليوتونيوم المستخدمين في صنع عناصر الوقود وفصل نظائر اليورانيوم على النحو المذكور في القسمين ٤ و ٥ على التوالي، والمعدات المصممة أو المعدة خصيصاً لها.

## الصادرات

لا يتم تصدير المجموعة الكاملة من هذه الأصناف الرئيسية المدرجة ضمن هذه الحدود إلا وفقاً لإجراءات هذه المبادئ التوجيهية. ويمكن استخدام جميع المصانع والنظم، والمعدات المصممة أو المعدة خصيصاً ضمن هذه الحدود، من أجل معالجة المواد الانشطارية الخاصة أو انتاجها أو استعمالها.

١-٧ مصانع تحويل اليورانيوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصاً لها

## ملحوظة تمهيدية

يجوز أن تؤدي مصانع ونظم تحويل اليورانيوم عملية تحول واحدة أو أكثر من نوع كيميائي للاليورانيوم إلى نوع آخر، بما في ذلك ما يلي: تحويل مركزات خام اليورانيوم إلى ثالث أكسيد اليورانيوم، وتحويل ثالث أكسيد اليورانيوم إلى ثاني أكسيد اليورانيوم، وتحويل أكسيد اليورانيوم إلى رابع فلوريد اليورانيوم، أو سادس فلوريد اليورانيوم أو رابع كلوريド اليورانيوم، وتحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى سانس فلوريد اليورانيوم، وتحويل سادس فلوريد اليورانيوم إلى رابع فلوريد اليورانيوم، وتحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى فاز اليورانيوم، وتحويل أملاح فلوريد اليورانيوم إلى ثاني أكسيد اليورانيوم. والعديد من أصناف المعدات الرئيسية لمصانع تحويل اليورانيوم هي أصناف مشتركة في عدة قطاعات من صناعات المعالجة الكيميائية. وتعد فيما يلي، على سبيل المثال، أصناف المعدات المستخدمة في هذه العمليات: الأفران، والاتونات الدوار، والمفاعلات ذات القیعان المانعة، والمفاعلات ذات الأبراج المتوجهة، والطاردات المركزية للسوائل، وأعمدة القطرير، وأعمدة استخراج السوائل. ولكن القليل من هذه الأصناف متاح "بصورة متيسرة"؛ وبالتالي فإن معظمها سيجري إعداده وفقاً لمتطلبات المستخدم ومواصفاته. ويقتضي الأمر، في بعض الحالات، وضع اعتبارات خاصة في التصميم والتشييد لمراعاة الخواص الأكاللة لبعض الكيماويات التي تتم معالجتها (فلوريد الهيدروجين، والفلور، وثالث فلوريد الكلور، وأملاح فلوريد اليورانيوم)؛ وذلك بالإضافة إلى الشواغل المتعلقة بالحرجية النووية. وأخيراً، ينبغي أن يلاحظ في جميع عمليات تحويل اليورانيوم أن أصناف المعدات التي لا تكون، على حدة، مصممة أو معدة خصيصاً لتحويل اليورانيوم يمكن تركيبها في نظم مصممة أو معدة خصيصاً لاستخدامها في تحويل اليورانيوم.

١-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً لتحويل مركزات خام اليورانيوم إلى ثالث أكسيد اليورانيوم

## ملحوظة أيضاً

يمكن تحويل مركزات خام اليورانيوم إلى ثالث أكسيد اليورانيوم أولاً باذابة الخام في حامض النتريك واستخراج نترات اليورانييل المنقاة باستخدام مذيب مثل فوسفات ثلاثي البوتيل. ثم يتم تحويل نترات اليورانييل إلى ثالث أكسيد اليورانيوم، أما عن طريق التركيز وتزغع النترات أو بمعادلتها باستخدام النشار الغازي لانتاج ثاني يورانات الأمونيوم مع ما يلي ذلك من ترشيح وتجفيف وتكلبس.

**٢-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصا لتحويل ثالث أكسيد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم**

**ملحوظة إيضاحية**

يمكن تحويل ثالث أكسيد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم عن طريق الفلورة مباشرة. وتنطلب العملية وجود مصدر لغاز الفلور أو ثالث فلوريد الكلور.

**٣-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصا لتحويل ثالث أكسيد اليورانيوم إلى ثاني أكسيد اليورانيوم**

**ملحوظة إيضاحية**

يمكن تحويل ثالث أكسيد اليورانيوم إلى ثاني أكسيد اليورانيوم عن طريق اختزال ثالث أكسيد اليورانيوم باستخدام غاز النشادر المكسر (المقطر) أو الهيدروجين.

**٤-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصا لتحويل ثاني أكسيد اليورانيوم إلى رابع فلوريد اليورانيوم**

**ملحوظة إيضاحية**

يمكن تحويل ثاني أكسيد اليورانيوم إلى رابع فلوريد اليورانيوم عن طريق تفاعل ثاني أكسيد اليورانيوم مع غاز فلوريد الهيدروجين عند درجة حرارة تتراوح بين ٣٠٠ و ٥٠٠ درجة منوية.

**٤-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصا لتحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم**

**ملحوظة إيضاحية**

يتم تحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم عن طريق التفاعل المصحوب بطلق الحرارة باستخدام الفلور في مفاعل برجي. ويجري تكثيف سادس فلوريد اليورانيوم من غازات الدوافع الساخنة عن طريق تمرير مجرى الدوافع عبر مصيدة باردة يتم تبریدها الى ١٠ درجات منوية تحت الصفر. وتنطلب العملية وجود مصدر لغاز الفلور.

**٦-١-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصا لتحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى فلز اليورانيوم**

**ملحوظة إيضاحية**

يتم تحويل رابع فلوريد اليورانيوم إلى فلز اليورانيوم عن طريق اختزاله بالмагنسيوم (دفعات كبيرة) أو الكالسيوم (دفعات صغيرة). ويجري التفاعل عند درجات حرارة تتجاوز نقطة انصهار اليورانيوم (١١٣٠ درجة منوية).

## ٧-١ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً لتحويل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى ثاني أكسيد الاليورانيوم

### ملحوظة ايضاحية

يمكن تحويل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى ثاني أكسيد الاليورانيوم عن طريق واحدة من ثلاثة عمليات. في العملية الأولى، يتم اختزال سادس فلوريد الاليورانيوم ويحل بالماء إلى ثاني أكسيد الاليورانيوم باستخدام الهيدروجين والبخار. وفي العملية الثانية، يجري تحليل سادس فلوريد الاليورانيوم باذابته في الماء، ويضاف النشادر لترسيب ثاني يورانات الأمونيوم، ويختزل محلح ثانوي يورانات الأمونيوم إلى ثاني أكسيد الاليورانيوم باستخدام الهيدروجين والنشارد (نيد) بينما تكون درجة الحرارة ٨٢٠ درجة مئوية. أما في العملية الثالثة، فيتم دمج سادس فلوريد الاليورانيوم الغازي وثاني أكسيد الكربون والنشارد (نيد) في الماء، حيث تترسب كربونات يورانييل الأمونيوم. وتتمix كربونات يورانييل الأمونيوم في البخار والهيدروجين عند درجة حرارة تتراوح بين ٥٠٠ و ٦٠٠ درجة مئوية لانتاج ثاني أكسيد الاليورانيوم.

و عملية تحويل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى ثاني أكسيد الاليورانيوم، كثيراً ما تتم باعتبارها المرحلة الأولى في أي مصنع لانتاج الوقود.

## ٨-١ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً لتحويل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى رابع فلوريد الاليورانيوم

### ملحوظة ايضاحية

يتم تحويل سادس فلوريد الاليورانيوم إلى رابع فلوريد الاليورانيوم عن طريق اختزاله بالهيدروجين.

## ٩-١ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً لتحويل ثاني أكسيد الاليورانيوم إلى رابع كلوريد الاليورانيوم

### ملحوظة ايضاحية

يمكن تحويل ثاني أكسيد الاليورانيوم إلى رابع كلوريد الاليورانيوم بأحدى طريقتين. في الأولى يتفاعل ثاني أكسيد الاليورانيوم مع رابع كلوريد الكربون عند درجة حرارة تبلغ ٤٠٠ درجة مئوية تقريباً. وفي الثانية يتفاعل ثاني أكسيد الكربون عند درجة حرارة تبلغ ٧٠٠ درجة مئوية تقريباً في وجود أسود الكربون (CAS 1333-86-4) وأول أكسيد الكربون والكلور، حيث يتولد عن هذا التفاعل رابع كلوريد الاليورانيوم.

## ٢-١ مصانع تحويل البلوتونيوم والمعدات المصممة أو المعدة خصيصاً لها

### ملحوظة تمهدية

يجوز أن تؤدي مصانع ونظم تحويل البلوتونيوم عملية تحول واحدة أو أكثر من نوع كيميائي للبلوتونيوم إلى نوع آخر، بما في ذلك ما يلي: تحويل نترات البلوتونيوم إلى ثاني أكسيد البلوتونيوم، وتحويل ثاني أكسيد البلوتونيوم إلى رابع فلوريد البلوتونيوم، وتحويل رابع فلوريد البلوتونيوم إلى فلز البلوتونيوم. وعادة ما ترتبط مصانع تحويل البلوتونيوم بمرافق مخصصة باعادة المعالجة، لكن يجوز أيضاً ان ترتبط بمرافق مخصصة بصنع وقود البلوتونيوم. والعديد من أصناف المعدات الرئيسية لمصانع تحويل البلوتونيوم هي أصناف مشتركة في عدة قطاعات من صناعات المعالجة الكيميائية. وتعد فيما يلي، على سبيل المثال، أصناف المعدات المستخدمة في هذه العمليات: الأفران، والآلات الدوار، والمفاعلات ذات القیعان المائعة، والمفاعلات ذات الأبراج المتوجة، والطارdas المركبة للسوائل،

وأعمدة التقطير، وأعمدة استخراج السوائل. وقد يلزم أيضا استعمال الخلايا الساخنة ووحدات القياس المغلقة وأجهزة المناولة عن بعد. ولكن القليل من هذه الأصناف متاح "بصورة متيسرة"؛ وبالتالي فإن معظمها سيجري اعداده وفقاً لمتطلبات المستخدم ومواصفاته. ولا بد من ايلاء عناية خاصة عند التصميم تحسيناً لما يرتبط بالبلوتونيوم على وجه التحديد من مخاطر اشعاعية ومخاطر تتعلق بالسمية والحرجية. وبقتضي الأمر، في بعض الحالات، وضع اعتبارات خاصة في التصميم والشديد لمراعاة الخواص الأكاللة لبعض الكيميات التي تم معالجتها (كفلوريد الهيدروجين مثلاً). وأخيراً ينبغي أن يلاحظ في جميع عمليات تحويل البلوتونيوم أن أصناف المعدات التي لا تكون، على حدة، مصممة أو معدة خصيصاً لتحويل البلوتونيوم يمكن تركيبها في نظم مصممة أو معدة خصيصاً لاستخدامها في تحويل البلوتونيوم.

#### ١-٢-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً من أجل تحويل نترات البلوتونيوم إلى أكسيد البلوتونيوم

##### ملحوظة تمهيدية

أهم المهام الداخلة في هذه العملية هي: خزن وضبط لقيم العملية، والترسيب وفصل السوائل عن الأجسام الصلبة، والتخلص، ومناولة النواتج، والتهوية، وتصريف النفايات، ومراقبة العمليات. ويتم تطوير نظم العمليات تطويعاً خاصاً لتجنب آثار الحرجة والأشعاعات وتقليل مخاطر السمية. وفي معظم مرافق إعادة المعالجة تتطوّي هذه العملية على تحويل نترات البلوتونيوم إلى ثاني أكسيد البلوتونيوم. ويمكن أن تتطوّي العمليات الأخرى على ترسّب أوكسالات البلوتونيوم أو بروكسيد البلوتونيوم.

#### ٢-٢-٧ النظم المصممة أو المعدة خصيصاً من أجل إنتاج فلز البلوتونيوم

##### ملحوظة تمهيدية

تتطوّي هذه العملية على فلورة ثاني أكسيد البلوتونيوم -عادةً بواسطة فلوريد هيدروجين أكال جدأً- من أجل إنتاج فلوريد البلوتونيوم الذي يختزل بعد ذلك باستخدام فلز كالسيوم شديد النقاء من أجل إنتاج بلوتونيوم فلزي وخبث فلوريد الكالسيوم. وأهم المهام الداخلة في هذه العملية هي: الفلورة (باستخدام معدات مصنوعة من فلز نفيس أو مبطنة بفلز نفيس على سبيل المثال)، واختزال الفلز (باستخدام بوائق خزفية مثلاً) واستخلاص الخبث، ومناولة النواتج، والتهوية، وتصريف النفايات، ومراقبة العمليات. ويتم تطوير نظم العمليات تطويعاً خاصاً من أجل تجنب آثار الحرجة والأشعاعات وتقليل مخاطر السمية. ويمكن أن تتضمن العمليات الأخرى فلورة أو أوكسالات البلوتونيوم أو بروكسيد البلوتونيوم ثم الاختزال إلى فلز.

## المرفق جيم

### معايير لمستويات الحماية المادية

- ١ الغرض من الحماية المادية للمواد النووية منع استخدام وتداول هذه المواد بدون ترخيص. وتدعوا الفقرة ٣(أ) من وثيقة المبادئ التوجيهية الى الاتفاق فيما بين الموردين على مستويات الحماية المادية المراد تأمينها بالنسبة لنوع المواد والمعدات والمرافق التي تحتوي على تلك المواد، مع مراعاة التوصيات الدولية.
- ٢ وتنص الفقرة ٣(ب) من وثيقة المبادئ التوجيهية على أن يكون تنفيذ تدابير الحماية المادية في البلد المتألق من مسؤولية حكومة ذلك البلد، غير أن مستويات الحماية المادية التي تقوم عليها هذه التدابير ينبغي أن تكون موضوعا للاتفاق بين المورد والمتألق. وفي هذا السياق، ينبغي أن تسرى هذه الشروط على جميع الدول.
- ٣ تعتبر الوثيقة INFCIRC/225 التي أصدرتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية والمعروفة "الحماية المادية للمواد النووية" والوثائق المماثلة التي تدعها أفرقة الخبراء الدوليين من وقت لآخر ويتم تحديثها حسب الاقتضاء لتعبر عن التغيرات التي تطرأ على التكنولوجيا والمعرفة المتصلة بها فيما يتعلق بالحماية المادية للمواد النووية، أساسا مفيدة تسترشد به الدول المتألقة عند وضع نظام للتدابير والإجراءات المتعلقة بالحماية المادية.
- ٤ وتصنيف المواد النووية الوارد في الجدول المرفق، أو الذي يتم تحديثه من وقت لآخر بالاتفاق المتبادل بين الموردين سوف يصلح كأساس متفق عليه لوضع مستويات معينة للحماية المادية بالنسبة لنوع المواد والمعدات والمرافق التي تحتوي على تلك المواد، عملا بالفقرتين الفرعتين (أ) و (ب) من الفقرة ٣ من وثيقة المبادئ التوجيهية.
- ٥ تتضمن مستويات الحماية المادية المتفق عليها والتي تكفلها السلطات الوطنية المختصة فيما يتعلق باستعمال وхран ونقل المواد النووية المدرجة في الجدول المرفق الخصائص الحماية التالية كحد أدنى:

### الفئة الثالثة

الاستعمال والخزن داخل منطقة يجري التحكم في سبل الوصول إليها.

النقل في ظل احتياطات خاصة تشمل ترتيبات مسبقة بين المرسل والمستلم والناقل، وتشمل في حالة النقل الدولي اتفاقا مسبقا بين الكيانات الخاضعة لولاية الدولة الموردة وتلك الخاضعة للوائح الدولة المتألقة، يحدد فيه وقت ومكان وتدابير انتقال مسؤولية النقل.

## الفئة الثانية

الاستعمال والخزن داخل منطقة محمية يجري التحكم في سبل الوصول إليها، أي في منطقة خاضعة لمراقبة مستمرة بواسطة حراس أو معدات الكترونية، يحيط بها حاجز مادي به عدد محدود من نقاط الدخول الخاضعة لمراقبة مناسبة؛ أو أي منطقة تتمتع بمستوى مماثل من الحماية المادية.

النقل في ظل احتياطات خاصة تشمل ترتيبات مسبقة بين المرسل والمسلتم والناقل، وتشمل في حالة النقل الدولي اتفاقاً مسبقاً بين الكيانات الخاضعة لولاية الدولة الموردة وتلك الخاضعة للوائح الدولة المتأثرة يحدد فيه وقت ومكان وتدابير انتقال مسؤولية النقل.

## الفئة الأولى

توضع المواد المصنفة في هذه الفئة تحت حماية نظم يعول عليها بقدر كبير تحول دون الاستخدامات غير المرخص بها، وذلك على النحو التالي:

الاستعمال والخزن داخل منطقة محمية بشدة، أي في منطقة محمية على النحو المحدد بالنسبة للفئة الثانية أعلاه، على أن يكون الوصول إليها قاصراً على الأشخاص الذين تم البت في أهليةم للثقة، وأن تكون خاضعة لمراقبة بواسطة حراس يظلون على اتصال وثيق بقوات ردع مناسبة. وينبغي أن يكون الهدف من التدابير النوعية المتخذة في هذا الصدد هو استثناء ودرء أي هجوم لا يرقى إلى مستوى الحرب أو دخول الأشخاص غير المرخص لهم بالدخول أو نقل المواد بدون ترخيص.

النقل في ظل احتياطات خاصة على النحو المحدد أعلاه بالنسبة لنقل مواد الفئتين الثانية والثالثة، إلى جانب المراقبة المستمرة بواسطة حراسة مستمرة وفي ظروف تكفل الاتصال الوثيق بقوات ردع مناسبة.

ينبغي للموردين مطالبة الجهات المتأثرة بتحديد الهيئات والسلطات المسؤولة عن كفالة تحقيق مستويات الحماية بصورة وافية، والمسؤولة عن التنسيق الداخلي لعمليات الاستجابة/الاستعادة في حالة استخدام أو تداول المواد الخاضعة للحماية بدون ترخيص. وينبغي للجهات الموردة والمتأثرة أيضاً تحديد نقاط اتصال ضمن سلطاتها الوطنية للتعاون في الأمور المتعلقة بالنقل خارج البلد، والأمور الأخرى ذات الاهتمام المشترك.

-٦-



## جدول تصنيف المواد النووية

المادة	الشكل	الفئة الأولى	الفئة الثانية	الفئة الثالثة
١-	ليلوتونيوم ( <sup>103</sup> Lu)	غير مشع ([ج])	٢ كجم أو أكثر	أقل من ٥٠٠ جرام أو أقل ([ج])
٢-	بورانيوم ( <sup>235</sup> U)	غير مشع ([ج])	- يورانيوم مثري حتى نسبة ٢٠٪ أو أكثر من يو- <sup>235</sup>	أقل من ٥ كجم ولكن أكثر من ١ كجم
		- يورانيوم مثري حتى نسبة ١٠٪ أو أكثر من يو- <sup>235</sup> ولكن أقل من ١٪	- كيلو جرام واحد أو أقل ([ج])	أقل من ١٠ كجم ([ج])
		- يورانيوم مثري بشكل يفوق حالته الطبيعية ولكن أقل من ١٠٪ من يو- <sup>235</sup> ([ج])	- ١٠ كيلو جرامات أو أكثر	-
٣-	بورانيوم ( <sup>233</sup> U)	غير مشع ([ج])	٢ كجم أو أكثر	أقل من ٢ كجم ولكن أكثر من ٥٠٠ جرام
٤-	وقود مشع	-	-	بورانيوم مستند أو طبيعي، أو ثوريوم أو وقود ضعيف الآراء (أقل من ١٠٪ من المحتويات الانشطارية) ([ج])

[أ] على النحو المبين في قائمة المواد الحساسة.

[ب] مواد غير مشعة في مفاعل أو مواد مشعة في مفاعل ولكن مستوى اشعاعها وهي غير محوجة يساوي، أو يقل عن ١٠٠ راد/ساعة على بعد متراً واحداً.

[ج] ينبغي اعفاء أي كمية يقل اشعاعها عن كمية معنوية واحدة.

[د] ينبغي تطبيق أساليب الادارة الحذرة لحماية اليورانيوم الطبيعي والليورانيوم والثوريوم المستفيدين وكربونات اليورانيوم المثري بنسبة نقل عن ١٠٪ التي لا تقع في الفئة الثالثة.

[هـ] مع أنه يوصى بهذا المستوى من الحماية، سوف يترك للدول، بعد تقييم الظروف الخاصة، بتحديد فئة مختلفة لحماية المادية.

[و] هناك أنواع أخرى من الوقود المصنفة ضمن الفئة الأولى أو الثانية قبل التشيع، بحكم محتواها الأصلي من المادة الانشطارية، يمكن خفض مستواها إلى الفئة الأدنى، بينما يتجاوز مستوى اشعاعها من الوقود ١٠٠ راد/ساعة على بعد متراً واحداً وهي غير محوجة.



**جدول مقارنات للتعديلات التي أدخلت على المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي (الواردة في الوثيقة (INFCIRC/254/Rev.4/Part 1**

**النص القديم**

**النص الجديد**

<b>(تحذف)</b>	<b>الضمادات التي يقتضيها نقل تكنولوجيا معينة</b>
-	<p><b>٦ -</b> ينبعى أن تسرى الشروط الواردة في الفقرات ٢ و ٣ و ٤ أعلاه أيضا على مرفق إعادة المعالجة أو الآثارء أو انتاج الماء التقيل، التي تستخدم تكنولوجيا نقلها المورد مباشرة أو اشتقت من مرفق منقوله، أو مكوناتها الحرجية الرئيسية</p> <p><b>(أ)</b> ينبعى أن يشترط لنقل هذه المرافق أو مكوناتها الحرجية الرئيسية أو التكنولوجيا المتصلة بها وجود تعهد (١) بأن تطبق ضمادات الوكالة على أي مرفق من النوع ذاته (أي إذا كان التصميم أو التشيد أو عمليات التشغيل تقوم على العمليات الفيزيائية أو الكيميائية نفسها أو على عمليات مماثلة، على النحو المبين في قائمة المواد الحساسة) يتم تشبيده في فترة منتفع عليها في البلد المتنقى (٢) ويأن يكون هناك في جميع الأوقات اتفاق ضمادات نافذ يسمح للوكالة بتطبيق ضماداتها فيما يتعلق بالمرافق التي يحدد المتنقى، أو المورد بالتشاور مع المتنقى، أنها تستخدم تكنولوجيا منقوله.</p>
-	<p><b>ضوابط خاصة على الصادرات الحساسة</b></p> <p><b>٧ -</b> ينبعى أن يتزوى الموردون في نقل المرافق والتكنولوجيا الحساسة والمواد الصالحة للاستعمال في صنع الأسلحة، وإذا أريد نقل مرفاق أو معدات أو تكنولوجيا للآثارء أو لإعادة المعالجة، فإنه ينبعى أن يشجع الموردون الجهات المتنقية على أن تقبل، كبديل للمحطات الوطنية، مشاركة المورد و/أو مشاركة أخرى ملائمة من جنسيات متعددة في المرافق الناتجة. وينبعى أن يشجع الموردون أيضاً الأنشطة الدولية (بما فيها أنشطة الوكالة) المهمة ب ERA دور الوقود الإقليمية المتعددة الجنسيات.</p>
-	<p><b>ضوابط خاصة على تصدير مرفاق ومعدات وتقنيات الآثارء</b></p> <p><b>٨ -</b> عند نقل مرفق للآثارء، أو تكنولوجيا خاصة به، ينبعى أن يوافق البلد المتنقى على لا يتم تصميم أو تشغيل المرفق المنقول، أو أي مرفق قائم على مثل هذه التكنولوجيا، لانتاج يورانيوم مثرى بنسبة تزيد على ٢٠٪ بدون موافقة البلد المورد، وينبعى ابلاغ الوكالة بذلك.</p>
-	<p><b>ضوابط خاصة على الصادرات الحساسة</b></p>

ضوابط على الموارد الموردة أو المشتقة الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التجريبية النووية الأخرى

من أجل تحقيق أهداف هذه المبادئ التوجيهية واتاحة الفرص لمواصلة الحد من مخاطر الانتشار، يدرك الموردون أهمية أن تتضمن اتفاقات توريد المواد النووية أو المرافق التي تنتج مواد صالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التجريبية النووية الأخرى، أحکاماً تدعو إلى اتفاق تبادلي بين المورد والمتلقي على ترتيبات بشأن إعادة معالجة أي مواد ذات صلة صالحة للاستعمال في صنع الأسلحة، أو تخزين هذه المواد أو تغييرها أو استخدامها أو نقلها أو إعادة نقلها. وينبغي أن يسعى الموردون إلى إدراج مثل هذه الأحكام في اتفاقات التوريد متى كان ذلك ملائماً وعملياً.

-٨

ضوابط على إعادة النقل

(١) ينبغي إلا ينقل الموردون أصنافاً من قائمة المواد الحساسة، أو تكنولوجيا متعلقة بها، إلا بناءً على تأكيد من المتلقي بأنه في حالة:

-٩

(١) إعادة نقل هذه الأصناف؛  
أو  
(٢) نقل أصناف من قائمة المواد الحساسة مشتقة من مرافق نقلها المورد أصلاً، أو بمساعدة

يكون متلقي الأصناف التي أعيد نقلها أو الأصناف المنقوله قد قدم تأكيدات مماثلة للتأكيدات التي طلبتها المورود بالنسبة لعملية النقل الأصلي.

(ب) وينبغي، بالإضافة إلى ذلك، أن تطلب موافقة المورد على ما يلي:  
(١) أي إعادة نقل لأصناف من قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متعلقة بها وأي عملية نقل مشار إليها في الفقرة (١٠) من أي دولة لا تتطلب تطبيق الضمانات الشاملة وفقاً للفرعية (٤) من هذه المبادئ التوجيهية كشرط للتوريد؛

(٢) وأي إعادة نقل للمرافق، أو المكونات الحرجة الرئيسية أو تكنولوجيا المبنية في الفقرة (٦) وأي نقل للماء التقليل أو المواد الصالحة للاستعمال في صنع الأسلحة.

(ج) وأي إعادة نقل للمرافق، أو المعدات أو التكنولوجيا ذات الصلة المتعلقة بالائراء أو إعادة المعالجة أو انتاج الماء التقليل، وأي نقل لمراقب ومعدات من النوع ذاته مشتقة من مفردات منقوله أصلًا من جانب المورد؛

(٣) وأي إعادة نقل للماء التقليل أو المواد الصالحة للاستعمال لأغراض الأسلحة النووية والأجهزة التجريبية النووية الأخرى.

ضوابط على الموارد الموردة أو المشتقة الصالحة للاستعمال في صنع الأسلحة

من أجل تحقيق أهداف هذه المبادئ التوجيهية واتاحة الفرص لمواصلة الحد من مخاطر الانتشار، يدرك الموردون أهمية أن تتضمن اتفاقات توريد المواد النووية أو المرافق التي تنتج مواد صالحة للاستعمال في صنع الأسلحة، أحکاماً تدعوا إلى اتفاق تبادلي بين المورد والمتلقي على ترتيبات بشأن إعادة معالجة أي مواد ذات صلة صالحة للاستعمال في صنع الأسلحة، أو تخزين هذه المواد أو تغييرها أو استخدامها أو نقلها أو إعادة نقلها. وينبغي أن يسعى الموردون إلى إدراج مثل هذه الأحكام في اتفاقات التوريد متى كان ذلك ملائماً وعملياً.

-٩

ضوابط على إعادة النقل

(١) ينبغي إلا ينقل الموردون أصنافاً من قائمة المواد الحساسة، أو تكنولوجيا متعلقة بها، بما في ذلك التكنولوجيا المبينة في الفقرة (٦)، إلا بناءً على تأكيد من المتلقي بأنه في حالة:

(١) إعادة نقل هذه الأصناف؛  
أو

(٢) نقل أصناف من قائمة المواد الحساسة مشتقة من مرافق نقلها المورود أصلاً، أو بمساعدة معدات أو تكنولوجيا نقلها المورود أصلاً؛  
يكون متلقي الأصناف التي أعيد نقلها أو الأصناف المنقوله قد قدم تأكيدات مماثلة للتأكيدات التي طلبتها المورود بالنسبة لعملية النقل الأصلي.

(ب) وينبغي، بالإضافة إلى ذلك، أن تطلب موافقة المورود على ما يلي: (١) أي إعادة نقل لأصناف من قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متعلقة بها وأي عملية نقل مشار إليها في الفقرة (١٠) من أي دولة لا تتطلب تطبيق الضمانات الشاملة وفقاً للفرعية (٤) من هذه المبادئ التوجيهية كشرط للتوريد؛  
(٢) وأي إعادة نقل للمرافق، أو المكونات الحرجة الرئيسية أو تكنولوجيا المبنية في الفقرة (٦) وأي نقل للماء التقليل أو المكونات الحرجة الرئيسية المشتقة من تلك الأصناف؛ (٤) وأي إعادة نقل

(ج) يتبع، لضمان حق الموافقة المبين في الفقرة الفرعية (١٠)(ب)، أن تقدم الحكومات بعضها البعض تأكيدات فيما يتعلق بأي نقل أصلي ذي صلة.

**جدول مقارنات للتغييرات التي أدخلت على المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النموذجي (الواردة في الوثيقة (INFCIRC/254/Rev.4/Part 1)**

<p><b>(ج) يتعين، لضمان حق الموافقة المبين في الفقرة الفرعية ٩(ب)، أن تقدم الحكومات بعضها لبعض تأكيدات فيما يتعلق بأي نقل أصلي ذي صلة.</b></p> <p><b>مبدأ عدم الانتشار</b></p> <p><b>-١٠ على الرغم من الأحكام الأخرى لهذه المبادئ التوجيهية، ينبغي أن لا يأذن الموردون بنقل أصناف محددة في قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متصلة بها إلا إذا اقتنعوا بأن عمليات النقل لن تسهم في انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة المتفجرة النووية.</b></p> <p><b>الأمن المادي</b></p> <p><b>-١١ ينبغي أن يشجع الموردون التعاون الدولي على تبادل المعلومات المتعلقة بالأمن المادي، وحماية المواد النووية أثناء النقل، واستعادة المواد والمعدات النووية المسروقة.</b></p> <p><b>دعم فعالية ضمانات الوكالة</b></p> <p><b>-١٢ ينبغي أن يبذل الموردون جهداً خاصاً لدعم التنفيذ الفعال لضمانات الوكالة. وينبغي أن يدعم الموردون أيضاً الجهود التي تبذلها الوكالة لمساعدة الدول الأعضاء على تحسين نظمها الوطنية لمحاسبة ومراقبة المواد النووية وزيادة الفعالية التقنية لضمانات. وبالتالي، ينبغي أن يبذل الموردون كل جهد لدعم الوكالة في مجال رفع كفاءة الضمانات على ضوء التطورات التقنية والنمو السريع في عدد المرافق النووية، ودعم المبادرات الملائمة التي تستهدف تحسين فعالية ضمانات الوكالة.</b></p> <p><b>سمات تصميم المحطات الحساسة</b></p> <p><b>-١٣ ينبغي أن يشجع الموردون مصممي وصانعي المعدات الحساسة على تشييدها بطريقة تيسّر تطبيق الضمانات.</b></p> <p><b>المشاورات</b></p> <p><b>-١٤ (أ) ينبغي أن يجري الموردون اتصالات ومشاورات عن طريق القنوات العادية بشأن الأمور المتعلقة بتنفيذ هذه المبادئ التوجيهية.</b></p>	<p><b>مبدأ عدم الانتشار</b></p> <p><b>-١١ على الرغم من الأحكام الأخرى لهذه المبادئ التوجيهية، ينبغي أن لا يأذن الموردون بنقل أصناف محددة في قائمة المواد الحساسة أو تكنولوجيا متصلة بها إلا إذا اقتنعوا بأن عمليات النقل لن تسهم في انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة المتفجرة النووية.</b></p> <p><b>الأمن المادي</b></p> <p><b>-١٢ ينبغي أن يشجع الموردون التعاون الدولي على تبادل المعلومات المتعلقة بالأمن المادي، وحماية المواد النووية أثناء النقل، واستعادة المواد والمعدات النووية المسروقة.</b></p> <p><b>دعم فعالية ضمانات الوكالة</b></p> <p><b>-١٣ ينبغي أن يبذل الموردون جهداً خاصاً لدعم التنفيذ الفعال لضمانات الوكالة. وينبغي أن يدعم الموردون أيضاً الجهود التي تبذلها الوكالة لمساعدة الدول الأعضاء على تحسين نظمها الوطنية لمحاسبة ومراقبة المواد النووية وزيادة الفعالية التقنية لضمانات. وبالتالي، ينبغي أن يبذل الموردون كل جهد لدعم الوكالة في مجال رفع كفاءة الضمانات على ضوء التطورات التقنية والنمو السريع في عدد المرافق النووية، ودعم المبادرات الملائمة التي تستهدف تحسين فعالية ضمانات الوكالة.</b></p> <p><b>سمات تصميم المحطات الحساسة</b></p> <p><b>-١٤ (أ) ينبغي أن يشجع الموردون مصممي وصانعي المعدات الحساسة على تشييدها بطريقة تيسّر تطبيق الضمانات.</b></p> <p><b>المشاورات</b></p> <p><b>-١٥ (أ) ينبغي أن يجري الموردون اتصالات ومشاورات عن طريق القنوات العادية بشأن الأمور المتعلقة بتنفيذ هذه المبادئ التوجيهية.</b></p>
---	---

**جدول مقارنات للتغييرات التي أدخلت على المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي (الواردة في الوثيقة (INFCIRC/254/Rev.4/Part 1)**

النص القديم

النص الجديد	
<p>(ب) وينبغي أن يتشارو الموردون، كلما رأى أي منهم ذلك ملائماً، مع الحكومات الأخرى المعنية بشأن حالات حساسة معينة، لضمان لا تسمم أي عملية نقل في مخاطر نزاع أو عدم استقرار.</p> <p>(ج) وإذا اعتقد مورد أو أكثر أنه حدث انتهاء للتفاهم بين المورد والمتلقي، الناتج عن هذه المبادئ التوجيهية، لا سيما في حالة حدوث انفجار في جهاز نووي، أو قيام المتلقي بانهاء ضمانات الوكالة بصورة غير قانونية أو انتهاها، ينبغي أن يشاور الموردون فوراً عن طريق القنوات الدبلوماسية لتحديد وتقدير حقيقة و مدى الانتهاك المزعوم.</p> <p>ورهنا بالنتيجة المبكرة لمثل هذه المشاورات، لن يتصرف الموردون بطريقة يمكن أن تتطوّي على اجحاف بالنسبة لأي تبيّر قد يتّخذه موردون آخرون بشأن اتصالاتهم الجارية مع ذلك المتلقي.</p> <p>وببناء على ما تتوصّل إليه هذه المشاورات من نتائج، ينبغي للموردين، وأضعين في اعتبارهم المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي للوكالة، أن يتقدّموا على رد ملائم واجراء محتمل، يمكن أن يتضمّن انهاء عمليات النقل النووي إلى ذلك المتلقي.</p> <p>ويستلزم الأمر موافقة اجتماعية لادخال أي تغييرات على هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك أي تغيير قد ينتج عن عملية إعادة النظر المذكورة في الفقرة ٥.</p>	<p>(ب) وينبغي أن يتشارو الموردون، كلما رأى أي منهم ذلك ملائماً، مع الحكومات الأخرى المعنية بشأن حالات حساسة معينة، لضمان لا تسمم أي عملية نقل في مخاطر نزاع أو عدم استقرار.</p> <p>(ج) وإذا اعتقد مورد أو أكثر أنه حدث انتهاء للتفاهم بين المورد والمتلقي، الناتج عن هذه المبادئ التوجيهية، لا سيما في حالة حدوث انفجار في جهاز نووي، أو قيام المتلقي بانهاء ضمانات الوكالة بصورة غير قانونية أو انتهاها، ينبغي أن يتشارو الموردون فوراً عن طريق القنوات الدبلوماسية لتحديد وتقدير حقيقة و مدى الانتهاك المزعوم.</p> <p>ورهنا بالنتيجة المبكرة لمثل هذه المشاورات، لن يتصرف الموردون بطريقة يمكن أن تتطوّي على اجحاف بالنسبة لأي تبيّر قد يتّخذه موردون آخرون بشأن اتصالاتهم الجارية مع ذلك المتلقي.</p> <p>وببناء على ما تتوصّل إليه هذه المشاورات من نتائج، ينبغي للموردين، وأضعين في اعتبارهم المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي للوكالة، أن يتقدّموا على رد ملائم واجراء محتمل، يمكن أن يتضمّن انهاء عمليات النقل النووي إلى ذلك المتلقي.</p>
<p>١٥- ويستلزم الأمر موافقة اجتماعية لادخال أي تغييرات على هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك أي تغيير قد ينتج عن عملية إعادة النظر المذكورة في الفقرة ٥.</p>	<p align="right"><b>١٦- ويستلزم الأمر موافقة اجتماعية لادخال أي تغييرات على هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك أي تغيير قد ينتج عن عملية إعادة النظر المذكورة في الفقرة ٥.</b></p>
<p><b>المرفق ألف</b> <b>قائمة المواد الحساسة المشار إليها في المبادئ التوجيهية</b></p> <p><b>ملحوظات عامة</b></p>	<p><b>المرفق ألف</b> <b>قائمة المواد الحساسة المشار إليها في المبادئ التوجيهية</b></p> <p><b>ملحوظة عامة</b></p>
<p>١- ينبغي الا يكون بالامكان ابطال الهدف من هذه الضوابط عن طريقة نقل المكونات، وسوف تتخذ كل حكومة ما يسعها من اجراءات لبلغ هذا الهدف، وستواصل العمل على التوصل الى تعريف عملى للمكونات، يمكن ان يستخدمه جميع الموردين.</p> <p>٢- وبالإشارة الى الفقرة ٩(ب)(٢) من المبادئ التوجيهية، ينبغي ان يكون المفهوم من عبارة "النوع ذاته" أنها الحالات التي تكون فيها عمليات التصميم أو الشيد أو التشغيل قائمة على ذات العمليات الفيزيائية أو الكيميائية المحددة في "قائمة المواد الحساسة" أو على عمليات فيزيائية أو كيميائية مماثلة لها.</p>	<p>ينبغي الا يكون بالامكان ابطال الهدف من هذه الضوابط عن طريقة نقل المكونات. وسوف تتخذ كل حكومة ما يسعها من اجراءات لبلغ هذا الهدف، وستواصل العمل على التوصل الى تعريف عملى للمكونات، يمكن ان يستخدمه جميع الموردين.</p>

جدول مقارنات للتغييرات التي أدخلت على المبادئ التوجيهية لعمليات النقل النووي (الواردة في الوثيقة (INFCIRC/254/Rev.4/Part 1

النص الجديد	النص القديم
الجزء الأول - المواد والمعدات	الجزء الأول - المواد والمعدات
(تحذف)	<u>المرفق باء- المعايير المشتركة لعمليات نقل التكنولوجيا في اطار الفقرة ٦ من المبادئ التوجيهية</u> <u>(١) - (٤)</u>
المرفق باء ايضاح الأصناف الواردة في قائمة المواد الحساسة (كما هي مبينة في القسم الثاني "المواد والمعدات" من المرفق ألف)	المرفق باء ايضاح الأصناف الواردة في قائمة المواد الحساسة (كما هي مبينة في القسم ٢ من الجزء ألف من المرفق ألف)
٤- مصانع انتاج عناصر وقود المفاعلات النووية والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها	٤- مصانع انتاج عناصر وقود المفاعلات النووية والمعدات المصممة أو المعدة خصيصا لها
<b>ملحوظة تمهيدية</b>	<b>ملحوظة تمهيدية</b>
تصنع عناصر الوقود من مادة مصدرية واحدة أو أكثر أو من المواد الانشطارية الخاصة الوارد ذكرها في <u>الجزء الف</u> من هذا المرفق. أما بالنسبة إلى أنواع الوقود المصنوعة من الأكسيد، وهي أكثر أنواع الوقود المصنوعة من الأكسيد، وهي أكثر أنواع الوقود شيوعا، فيحتاج الأمر إلى وجود المعدات الخاصة بضغط أقراص الوقود والتلبيد والطحن والتريج. وتمت مناولة أنواع الوقود المصنوعة من خليط من الأكسيد في صناديق قفازية (أو حاويات مكافنة) إلى أن تختم في الكسوة. ويتم في جميع الأحوال، ختم الوقود في أوعية اسطوانية محكمة داخل كسوة مناسبة مصممة بحيث تكون الغلاف الابتدائي الحامي للوقود وذلك لضمان درجة مناسبة من الأداء والأمان خلال تشغيل المفاعل. كذلك فإن الضبط الدقيق للعمليات والإجراءات والمعدات وفقاً لمعايير على مستوى عالٍ للغاية ضروري في جميع الحالات لضمان أداء الوقود على نحو مضمون ومأمون.	تصنع عناصر الوقود من مادة مصدرية واحدة أو أكثر أو من المواد الانشطارية الخاصة الوارد ذكرها في <u>الجزء الف</u> من هذا المرفق. أما بالنسبة إلى أنواع الوقود المصنوعة من الأكسيد، وهي أكثر أنواع الوقود شيوعا، فيحتاج الأمر إلى وجود المعدات الخاصة بضغط أقراص الوقود والتلبيد والطحن والتريج. وتمت مناولة أنواع الوقود المصنوعة من خليط من الأكسيد في صناديق قفازية (أو حاويات مكافنة) إلى أن تختم في الكسوة. ويتم في جميع الأحوال، ختم الوقود في أوعية اسطوانية محكمة داخل كسوة مناسبة مصممة بحيث تكون الغلاف الابتدائي الحامي للوقود وذلك لضمان درجة مناسبة من الأداء والأمان خلال تشغيل المفاعل. كذلك فإن الضبط الدقيق للعمليات والإجراءات والمعدات وفقاً لمعايير على مستوى عالٍ للغاية ضروري في جميع الحالات لضمان أداء الوقود على نحو مضمون ومأمون.

